

البيانات المالية وتقرير مراقبي الحسابات

تقرير مجلس الإدارة	٥٤
بيان الدخل المجمع	٥٦
الميزانية العمومية المجمعة	٥٧
بيان التدفقات النقدية المجمع	٥٨
بيان التغيرات في حقوق الملكية المجمع	٥٩
إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة	٦١
تقرير مراقبي الحسابات	٩٨

يسر مجلس الإدارة أن يقدم تقريره السنوي مرفقاً بالبيانات المالية المجمعة والمدققة لبنك الكويت الوطني ش.م.ك. (البنك) وشركاته التابعة (يشار إليهم مجتمعين بـ «المجموعة») للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨.

العمليات الخارجية

كان عام ٢٠٠٨ هو أول عام كامل يتم فيه إدراج ودمج النتائج المالية للبنك الوطني المصري ش.م.م. ضمن الميزانية العمومية لمجموعة بنك الكويت الوطني. وقد تم بذل جهود كبيرة لاستكمال عملية دمج عمليات وأنظمة الوطني المصري بما ينسجم والمعايير السائدة لدى المجموعة ويشعر مجلس الإدارة بالرضى الكامل لما تم إحراره حتى الآن من تقدم على هذا الصعيد. كما يواصل بنك الكويت الوطني سعيه للقيام بعمليات الاستحواذ الممكنة في مختلف أنحاء المنطقة انسجاماً مع إستراتيجيته التوسعية. وفي هذا الإطار فقد قام البنك خلال هذا العام بشراء حصة بنسبة ٤٠٪ في البنك التركي Turkish Bank A.S.

وقد ارتفعت مساهمة العمليات الخارجية في صافي الأرباح لهذا العام لتصل إلى ٦٦,٨ مليون ديناراً كويتياً، مسجلة زيادة بلغت ١٢٥٪ قياساً إلى مساهمتها البالغة ٦,٢٩ مليون دينار كويتي في عام ٢٠٠٧. وقد ارتفع إجمالي أصول البنك الخارجية في نهاية عام ٢٠٠٨ إلى ٤,٢٤٩,٨ مليون دينار كويتي مقارنة بإجمالي الأصول البالغة ٤,٥٨١ مليون دينار كويتي في نهاية عام ٢٠٠٧.

الأداء المالي لعام ٢٠٠٨

استجابة للظروف البالغة الصعوبة التي سادت في الأسواق والانخفاضات الكبيرة التي شهدتها الأسواق الاستثمارية في الربع الأخير من عام ٢٠٠٨، فقد ارتأى البنك من باب التعقل والحذر زيادة معدل المخصصات العامة للسائير الائتمانية وتدهور الاستثمار. وبناء على هذه الإجراءات فقد بلغت الأرباح الصافية لمجموعة بنك الكويت الوطني بعد خصم حقوق الأقلية ٢,٢٥٥ مليون دينار كويتي في نهاية عام ٢٠٠٨ مقابل ٦,٢٧٢ مليون دينار كويتي في نهاية عام ٢٠٠٧.

وارتفع صافي إيرادات الفوائد بنسبة ٢٩٪ لـ ٣٦٦,٨ مليون دينار كويتي مقابل ٢٨٣,٦ مليون دينار كويتي في عام ٢٠٠٧ وذلك نتيجة لتزايد حجم الأعمال وتوسع الخدمات والمنتجات بالإضافة إلى تبني أساليب ناجحة في إدارة السيولة الأمر الذي ساهم في تقليص نفقات التمويل خلال عام ٢٠٠٨.

كما ارتفع إجمالي الإيرادات الأخرى خلال عام ٢٠٠٨ ليصل إلى ١٤١,٧ مليون دينار كويتي مقابل ١٤٠,٨ مليون دينار كويتي في عام ٢٠٠٧ على الرغم من التداعيات الحادة الناجمة عن الأزمة المالية التي عصفت بالصناعة المصرفية. وقد ارتفعت الأتعاب والعمولات لتبلغ ٤,١٠١ مليون دينار كويتي في نهاية عام ٢٠٠٨ مقابل ٢,٨١ مليون دينار في عام ٢٠٠٧ لتعكس بذلك الزيادات الكبيرة الناجمة عن مسارات العمل المختلفة ومساهمات عمليات الفروع الخارجية والشركات التابعة. كما انخفضت إيرادات الأسهم والسندات المالية مسجلة خسارة بلغت قيمتها ١,٢ مليون دينار كويتي في عام ٢٠٠٨ مقارنة بأرباحها البالغة ٥,٢٢ مليون دينار كويتي في عام ٢٠٠٧ جراء انخفاض أسعار الأسهم في مختلف أسواق الأوراق المالية والبورصات في الشرق الأوسط. وقد سجلت إيرادات تداول العملات الأجنبية زيادة بنسبة ١١,٦٪ لتصل إلى ٢٩,٥ مليون دينار كويتي في عام ٢٠٠٨ مقابل ٢٦,٥ مليون دينار كويتي في عام ٢٠٠٧ نتيجة تزايد حجم التداولات.

وارتفعت مصاريف التشغيل بنسبة ٤٠٪ لتبلغ ١٥٨,٩ مليون دينار كويتي في عام ٢٠٠٨ مقابل ١١٢,١ مليون دينار كويتي في عام ٢٠٠٧ بسبب ارتفاع تكاليف الموظفين والمصاريف الأخرى التي تعود بشكل جزئي إلى استكمال عملية دمج البنك الوطني المصري وإدراج نتائجها المالية ضمن الميزانية المجمعة لمجموعة بنك الكويت الوطني لعام ٢٠٠٨. كما تضمنت مصاريف التشغيل مبلغاً وقدره ٤,٤ مليون دينار كويتي لإطفاء الأصول غير الملموسة نتيجة عملية استملاك البنك الوطني المصري. ورغم الزيادة المحسوسة في المصاريف، إلا أن نسبة المصاريف إلى الإيرادات ما تزال في نطاق معدلها القبول جداً ٣١٪.

وأمام حالة التقلب وعدم الثبات السائدة في الأسواق العالمية، فقد عمد البنك إلى زيادة معدل مخصصاته العامة التقديرية. وقد بلغ إجمالي مخصصات خسائر القروض ٦,٥٨ مليون دينار كويتي في عام ٢٠٠٨ مقابل ٨,٢٣ مليون دينار كويتي في عام ٢٠٠٧. وعلى ضوء الأوضاع الصعبة التي سادت الأسواق الاستثمارية فقد ارتأى البنك من باب التعقل والحذر تخصيص مخصص لانخفاض قيمة الذمم المدينة مقابل محفظته الاستثمارية البالغة ٢,٢٢ مليون دينار كويتي.

الميزانية العمومية ٢٠٠٨

ارتفع إجمالي الموجودات لدى مجموعة بنك الكويت الوطني بنسبة ٤٪ لتصل إلى ١١,٩٧٣,٢ مليون دينار كويتي في نهاية عام ٢٠٠٨ مقابل ٤,٥٣٩,١١ مليون دينار كويتي في نهاية عام ٢٠٠٧. وقد ازداد حجم القروض والسلف بنسبة ١٧٪ لتصل إلى ٤,٩٥٥,٦ مليون دينار كويتي في نهاية عام ٢٠٠٨، فيما ارتفع حجم الأوراق المالية الاستثمارية بنسبة ٢٧٪ ليصل إلى ٢,٢٠٠,١ مليون دينار كويتي، وقد تركزت هذه الزيادة في السندات الحكومية من المرتبة العالية.

كما ارتفعت مخصصات المجموعة العامة للتسهيلات الائتمانية في الميزانية العمومية لتصل إلى ١٤٠,٧ مليون دينار كويتي في عام ٢٠٠٨ مقابل ٤,١٠٠ مليون دينار كويتي في عام ٢٠٠٧، فيما بلغت المخصصات المحددة ٧,١١٥ مليون دينار كويتي في نهاية عام ٢٠٠٨ مقابل ٤,٩٩ مليون دينار كويتي في نهاية عام ٢٠٠٧. وقد واصلت المجموعة انتهاز سياسة ائتمانية متحفظة تقوم على التنوع المتوازن في كافة قطاعات الأعمال والمناطق الجغرافية. وتخضع الضمانات المصاحبة للقروض إلى رقابة مستمرة من أجل ضمان أعلى درجات الأمان على الدوام لدى مجموعة الوطني.

وقد حافظت المجموعة على مستوياتها الرفيعة من الكفاءة في إدارة السيولة، حيث بلغ إجمالي النقد والودائع القصيرة الأجل والسندات الخاصة بخزينة حكومة دولة الكويت وبنك الكويت المركزي ٢,٠٣٢,٩ مليون دينار كويتي في نهاية عام ٢٠٠٨، كما بلغ حجم الودائع لدى البنوك والمؤسسات المالية ١,١٦١,٩ مليون دينار كويتي في نهاية عام ٢٠٠٨.

كما ازدادت ودائع العملاء لتصل إلى ٥,٥٤٥,٢ مليون دينار كويتي في نهاية عام ٢٠٠٨ مقابل ٥,٥٠٦,٥ مليون دينار في نهاية عام ٢٠٠٧. وتتمتع مجموعة بنك الكويت الوطني بثقة قاعدة واسعة من العملاء الكويتيين الذين تشكل ودائعهم مصدراً دائماً للتمويل المستمر لمواكبة الطلب المتزايد على القروض عند اللزوم. كما ازدادت المبالغ المستحقة للبنوك والمؤسسات المالية بنسبة ٤,١٢٪ لتصل إلى ٤,٦٢٢,٣ مليون دينار كويتي في نهاية عام ٢٠٠٨ مقابل ٤,١١٢,٩ مليون دينار كويتي في نهاية عام ٢٠٠٧.

وبلغ إجمالي التسهيلات الائتمانية النقدية وغير النقدية الممنوحة لأعضاء مجلس الإدارة والأطراف ذات العلاقة ٤٥٦,٢ مليون دينار كويتي في نهاية عام ٢٠٠٨ وذلك مقابل ضمانات بلغت قيمتها ٤,٩٤ مليون دينار كويتي، في حين بلغت قيمة الودائع الخاصة بأعضاء مجلس الإدارة والأطراف ذات العلاقة ٦,٧٩ مليون دينار كويتي. وبلغ إجمالي القروض والتسهيلات الممنوحة لأعضاء الجهاز التنفيذي ٤٦١ ألف دينار كويتي، فيما بلغت الودائع الخاصة بهم ٥٩٧ ألف دينار كويتي.

حقوق الملكية الخاصة بمساهمي البنك

ارتفع إجمالي الحقوق الخاصة بمساهمي البنك، بدون توزيع الأرباح النقدية المقترحة بقيمة ٤,١١٧ مليون دينار كويتي ليصل إلى ٢,٤٤٠,٢ مليون دينار كويتي في نهاية عام ٢٠٠٨ مقابل ١,٥٠١,٦ مليون دينار كويتي في نهاية عام ٢٠٠٧. وقد اشترت مجموعة بنك الكويت الوطني خلال هذا العام أسهم خزينة بمبلغ ١٥٢,٨ مليون دينار كويتي تم اقتطاعها من إجمالي رأس المال المدفوع.

هذا وقد بلغت نسبة قاعدة بازل ٢ لكفاية رأس المال في نهاية عام ٢٠٠٨ ما قيمته ٢,١٥٪ مقابل الحد الأدنى البالغ ١٢٪ والمحدد من قبل بنك الكويت المركزي.

أسهم المنحة، توزيع الأرباح والأسهم المقترحة

تم توزيع الأرباح الصافية للسنة بشكل رئيسي على النحو التالي:

١. ٤,١١٧ مليون دينار كويتي توزيعات نقدية بواقع ٤٥ فلساً للسهم الواحد (مقابل ٧٥ فلساً في عام ٢٠٠٧) وذلك رهناً بموافقة الجمعية العامة.
٢. ٢٧ مليون دينار كويتي توزع على المساهمين كأسهم منحة بواقع ١٠٪ من رأس المال المدفوع في نهاية عام ٢٠٠٨ (ما يعادل ٣١٧,٩٥٠,٣١٧,٢٧٠ سهماً بقيمة اسمية تبلغ ١٠٠ فلس للسهم الواحد) وذلك رهناً بموافقة الجمعية العامة.
٣. ٢,١٢ مليون دينار كويتي تحول إلى حساب الاحتياطي القانوني لزيادة رصيده إلى الحد الأدنى المطلوب والبالغ ٥٠٪ من رأس المال المدفوع.
٤. ٧,٩٨ مليون دينار كويتي للأرباح غير الموزعة.

أهم مؤشرات النمو والأداء

٢٠٠٦	٢٠٠٧	٢٠٠٨	
٧,٨٩٨,٣	١١,٥٣٩,٤	١١,٩٧٣,٣	إجمالي الأصول (مليون د.ك.)
٤,٣٠٩,٨	٥,٩٢٠,٣	٦,٩٥٥,٤	قروض وسلف للعملاء (مليون د.ك.)
٤,٣٧٨,٥	٥,٥٠٦,٥	٥,٥٤٥,٢	ودائع للعملاء (مليون د.ك.)
٣٩٥,٢	٤٢٤,٤	٥٠٨,٥	إجمالي الإيرادات التشغيلية (مليون د.ك.)
٢٥٣,٢	٢٧٣,٦	٢٥٥,٣	أرباح خاصة بمساهمي البنك الأم (مليون د.ك.)

بيان الدخل المجموع

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨

٢٠٠٧	٢٠٠٨	إيضاحات	
ألف	ألف		
دينار كويتي	دينار كويتي		
٦٠٨,٣٣٣	٦٨٤,٤٧٠	٤	إيرادات فوائد
٣٢٤,٧٧٣	٣١٧,٧١٥	٥	مصروفات فوائد
٢٨٣,٥٦٠	٣٦٦,٧٥٥		صافي إيرادات الفوائد
٨١,١٧٩	١٠١,٤١٢	٦	صافي أتعاب وعمولات
٢٢,٥٢٠	(٢,١٤٨)	٧	صافي (الخسائر) الأرباح من استثمارات في أوراق مالية
٢٦,٤٥٩	٢٩,٥٤٠		صافي أرباح التعامل بالعملة الأجنبية
٣,٣٢٦	٤,٥٦١		إيرادات توزيعات أرباح
٤,٣٨٧	٧,٣٩٦		حصة في أرباح شركات زميلة
٢,٩٣٨	٩٥٨		إيرادات تشغيل أخرى
٤٢٤,٣٦٩	٥٠٨,٤٧٤		صافي إيرادات التشغيل
٦٧,٥٤٧	٩١,٩٣٧		مصروفات موظفين
٤٠,٧٥٩	٥٥,٨٧٨		مصروفات إدارية أخرى
٤,٧٩٣	٦,٧٠١		استهلاك مبانٍ ومعدات
-	٤,٣٩٠	١٤	إطفاء موجودات غير ملموسة
١١٣,٠٩٩	١٥٨,٨٩٦		مصروفات التشغيل
٣١١,٢٧٠	٣٤٩,٥٧٨		ربح التشغيل قبل مخصصات خسائر الائتمان وخسائر انخفاض القيمة
٨,٥٠٩	١٧,١٠٤	١١	مخصص خسائر ائتمان محمل - محدد
١٥,٣١٦	٤١,٤٧٠	١١	مخصص خسائر ائتمان محمل - عام
-	٢٢,١٨٢	١٢	خسائر انخفاض قيمة استثمارات في أوراق مالية
٢٨٧,٤٤٥	٢٦٨,٨٢٢		ربح التشغيل قبل الضرائب
١٢,٢٥٦	١١,٢٤٥	٨	ضرائب
٢٧٥,١٨٩	٢٥٧,٥٧٧		ربح السنة
			موزع على:
٢٧٢,٥٧٢	٢٥٥,٣٤٩		مساهمي البنك الأم
١,٦١٧	٢,٢٢٨		حقوق الأقلية
٢٧٥,١٨٩	٢٥٧,٥٧٧		
١١٢ فلس	٩٥ فلس	٩	ربحية السهم الأساسية والمخفضة الخاصة بمساهمي البنك الأم

الميزانية العمومية المجمعة

في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨

٢٠٠٧	٢٠٠٨	إيضاحات	
ألف	ألف		
دينار كويتي	دينار كويتي		
الموجودات			
١,٧٧٨,١٥٢	١,٣٩٨,٨٤٦	١٠	نقد وودائع بإشعارات قصيرة الأجل
٢٢٧,١٦٢	١٥٦,٨٩٧	١٢	سندات بنك الكويت المركزي
٢٣٨,٣٦٦	٤٧٧,١٤١	١٢	سندات خزينة حكومة الكويت
١,٨٤١,٥٨٣	١,١٦١,٩١٥		ودائع لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى
٥,٩٢٠,٣٠٨	٦,٩٥٥,٤٠٥	١١	قروض وسلف العملاء
٨٧٨,٤٦٥	١,٢٠٠,٢٩٦	١٢	استثمارات في أوراق مالية
٧٤,٠٨٢	١٢٧,٦٢١	١٣	استثمار في شركات زميلة
١٠٤,٨٧٦	١٢٣,٢٩٢		أراضي ومباني ومعدات
٢٤٤,٩٨٨	٢٤٣,٢٧٥	١٤	الشهرة وموجودات أخرى غير ملموسة
١٣١,٤٣٩	١١٨,٦٣٤	١٥	موجودات أخرى
١١,٥٣٩,٤٢١	١١,٩٧٣,٣٢٢		مجموع الموجودات
المطلوبات			
٤,١١٢,٨٧٣	٤,٦٢٢,٢٥٢		مبالغ مستحقة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى
٥,٥٠٦,٥١٠	٥,٥٤٥,٢٤٩		ودائع العملاء
٢٢٥,١٣٠	٢٣٧,٢٥٤	١٦	مطلوبات أخرى
٩,٨٤٤,٥١٣	١٠,٤٠٤,٧٥٦		إجمالي المطلوبات
حقوق الملكية			
حقوق الملكية الخاصة بمساهمي البنك الأم			
٢٤٥,٧٤٤	٢٧٠,٣١٨	١٧	رأس المال
٢٤,٥٧٤	٢٧,٠٣٢	١٨	أسهم منحة مقترح إصدارها
١٢٢,٨٧٢	١٣٥,١٥٩	١٧	احتياطي قانوني
٥٦٩,٠٠٦	٥٦٩,٠٠٦	١٧	حساب علاوة إصدار أسهم
-	(١٥٣,٨٢١)	١٧	أسهم خزينة
٤٤,٧١٠	٤١,١٢٢	١٧	احتياطي أسهم خزينة
١١٧,٠٥٨	١١٧,٠٥٨	١٧	احتياطي عام
٣٤٩,٧٦٦	٤٤٨,٤٢٢	١٧	أرباح محتفظ بها
(٤,٢٠٣)	(٩,٠٠٨)	١٧	احتياطي ترجمة عملات أجنبية
٣١,٠٢٧	(٨,٠٨٦)	١٧	التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة
٩٩٣	٢,٩٦٥	١٧	احتياطي المدفوعات بالأسهم
١,٥٠١,٥٥٧	١,٤٤٠,١٦٧		مجموع رأس المال والاحتياطيات
١٨٤,٣٠٨	١١٧,٣٧٤	١٨	أرباح نقدية مقترح توزيعها
١,٦٨٥,٨٦٥	١,٥٥٧,٥٤١		
٩,٠٤٣	١١,٠٢٥		حقوق الأقلية
١,٦٩٤,٩٠٨	١,٥٦٨,٥٦٦		إجمالي حقوق الملكية
١١,٥٣٩,٤٢١	١١,٩٧٣,٣٢٢		مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

إبراهيم شكري دبدوب
الرئيس التنفيذي للمجموعة

ناصر مساعد عبدالله الساير
نائب رئيس مجلس الإدارة

محمد عبد الرحمن البحر
رئيس مجلس الإدارة

إن الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣١ تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية المجمعة.

بيان التدفقات النقدية المجمع

للسنة المنتهية في ٢١ ديسمبر ٢٠٠٨

٢٠٠٧	٢٠٠٨	إيضاحات	
ألف	ألف		
دينار كويتي	دينار كويتي		
			أنشطة التشغيل
٢٧٥,١٨٩	٢٥٧,٥٧٧		ربح السنة
			تعديلات:
(٣,٣٢٦)	(٤,٥٦١)		إيرادات توزيعات أرباح
(٢٢,٥٢٠)	٢,١٤٨	٧	صافي الخسائر (الأرباح) من استثمار في أوراق مالية
(٤,٣٨٧)	(٧,٣٩٦)		حصة في أرباح شركات زميلة
٤,٧٩٣	٦,٧٠١		استهلاك مبانٍ ومعدات
-	٤,٣٩٠		إطفاء موجودات غير ملموسة
٢٣,٨٢٥	٥٨,٥٧٤		مصروفات مخصص خسائر ائتمان
-	٢٢,١٨٢		خسائر انخفاض قيمة استثمارات في أوراق مالية
٥٦١	١,٩٧٢		احتياطي المدفوعات بالأسهم
١٢,٢٥٦	١١,٢٤٥	٨	الضرائب
٢٨٦,٣٩١	٣٥٢,٨٣٢		ربح التشغيل قبل التغيرات في موجودات ومطلوبات التشغيل
			التغيرات في موجودات ومطلوبات التشغيل:
(١٣٧,٨١٤)	٧٠,٢٦٥		سندات بنك الكويت المركزي
٢٥٢,٣٠٤	(١٣٨,٧٧٥)		سندات خزينة حكومة الكويت
(٥٤٧,٥٨٤)	٦٧٩,٦٦٨		ودائع لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى
(١,٢٧١,٢٦٩)	(١,٠٩٣,٥٩٨)		قروض وسلف للعملاء
١٤,٦٥١	-		سندات دين حكومة الكويت
(٤٠,٢٥٢)	١٢,٨٠٥		موجودات أخرى
١,٦٩٢,٦٧٧	٥٠٩,٢٨٠		مبالغ مستحقة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى
٦٦٧,٤٧٩	٢٨,٧٣٩		ودائع العملاء
٣٥,٦٥٠	١٠,٥٠٥		مطلوبات أخرى
(١١,٨٦٢)	(١١,٧٠٠)		ضريبة مدفوعة
٩٤٠,٣٧١	٤٣٠,١٢١		صافي النقد الناتج من أنشطة التشغيل
			أنشطة الاستثمار
(٩٤٦,٨٠٩)	(٢,٠٥٨,٠٣٥)		شراء استثمارات في أوراق مالية
٨٤٠,١٣٣	١,٦٧٦,٠٠٢		بيع/استرداد استثمارات في أوراق مالية
٣,٣٢٦	٤,٥٦١		إيرادات توزيعات أرباح
(١٨٥,٢٦٣)	(١,٧٧٤)		الزيادة في استثمار محتفظ به في شركات تابعة
(٤٠,٢٧٨)	(٥٢,٨٣٨)		استثمار في شركات زميلة
١,٤٤٠	٤,٠٩٦		توزيعات أرباح من شركات زميلة
٣١٠	٤٤١		المحصل من بيع أراضي ومباني ومعدات
(١٣,٧٦٥)	(٣٥,٥٥٨)		حيازة أراضي ومباني ومعدات
(٣٤٠,٩٠٦)	(٤٦٣,١٠٥)		صافي النقد المستخدم في أنشطة الاستثمار
			أنشطة التمويل
٤٠٩,٥٧٤	-		المحصل من إصدار حقوق في أسهم
(١٤٢,١٧٠)	(١٨٤,٣٠٨)		توزيعات أرباح مدفوعة
٢٠٠,٢٦٠	٥١,٤٤٥		بيع أسهم خزينة
(١٣١,٥٣١)	(٢٠٨,٨٥٤)		شراء أسهم خزينة
٣٣٦,١٣٣	(٣٤١,٧١٧)		صافي النقد (المستخدم في) الناتج من أنشطة التمويل
٩٣٥,٥٩٨	(٣٧٤,٧٠١)		(النقص) الزيادة في النقد والودائع بإشعارات قصيرة الأجل
			ترجمة عملات أجنبية
(٣,٠٦٤)	(٤,٦٠٥)		
٨٤٥,٦١٨	١,٧٧٨,١٥٢		النقد والودائع بإشعارات قصيرة الأجل في بداية السنة
١,٧٧٨,١٥٢	١,٣٩٨,٨٤٦	١٠	النقد والودائع بإشعارات قصيرة الأجل في نهاية السنة

إن الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣١ تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية المجمعة.

بيان التغيرات في حقوق الملكية المجمع

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨

ألف دينار كويتي	حقوق مساهمي البنك الأم							رأس المال	٣١ ديسمبر ٢٠٠٦	
	حقوق الأقلية	احتياطيات أخرى الإجمالي (إيضاح ١٧)	احتياطي أسهم خزينة	حساب علاوة إصدار أسهم	احتياطي قانوني	أسهم منحة مقترح إصدارها	أسهم منحة مقترح إصدارها			
١,٠٦٥,٩٢٢	٦,١٨٥	١,٠٥٩,٧٣٧	٥٨٠,٨٩٦	-	(٢٣,٨٥٢)	٢٠٠,٣٩٠	٩٧,٥١٧	٩,٧٥١	١٩٥,٠٣٥	صافي أرباح غير محققة من استثمارات متاحة للبيع
٣٧,٨٥٤	٢٥	٣٧,٨٢٩	٣٧,٨٢٩	-	-	-	-	-	-	صافي أرباح غير محققة من استثمارات متاحة للبيع - شركات زميلة
٥٣١	-	٥٣١	٥٣١	-	-	-	-	-	-	صافي أرباح محققة محولة إلى بيان الدخل عند الاستبعاد
(١٩,٥٨٧)	-	(١٩,٥٨٧)	(١٩,٥٨٧)	-	-	-	-	-	-	ترجمة عملات أجنبية
(٣,٠٦٤)	(١٥٣)	(٢,٩١١)	(٢,٩١١)	-	-	-	-	-	-	إجمالي الإيرادات والمصروفات المسجلة مباشرة في حقوق الملكية
١٥,٧٣٤	(١٢٨)	١٥,٨٦٢	١٥,٨٦٢	-	-	-	-	-	-	ربح السنة
٢٧٥,١٨٩	١,٦١٧	٢٧٣,٥٧٢	٢٧٣,٥٧٢	-	-	-	-	-	-	إجمالي الإيرادات والمصروفات المحققة للسنة
٢٩٠,٩٢٣	١,٤٨٩	٢٨٩,٤٣٤	٢٨٩,٤٣٤	-	-	-	-	-	-	المحول إلى الاحتياطي القانوني
-	-	-	(٢٥,٣٥٥)	-	-	-	٢٥,٣٥٥	-	-	إصدار أسهم منحة
-	-	-	-	-	-	-	(٩,٧٥١)	٩,٧٥١	-	إصدار حقوق في أسهم
٤٠٩,٥٧٤	-	٤٠٩,٥٧٤	-	-	-	٣٦٨,٦١٦	-	-	٤٠,٩٥٨	شراء أسهم خزينة
(١٣١,٥٣١)	-	(١٣١,٥٣١)	-	-	(١٣١,٥٣١)	-	-	-	-	بيع أسهم خزينة
١٥٥,٣٨٣	-	١٥٥,٣٨٣	-	-	١٥٥,٣٨٣	-	-	-	-	ربح بيع أسهم خزينة
٤٤,٧١٠	-	٤٤,٧١٠	-	٤٤,٧١٠	-	-	-	-	-	خسارة السنة السابقة من بيع أسهم خزينة
١٦٧	-	١٦٧	١٦٧	-	-	-	-	-	-	توزيعات أرباح مدفوعة
(١٤٢,١٧٠)	-	(١٤٢,١٧٠)	(١٤٢,١٧٠)	-	-	-	-	-	-	أسهم منحة مقترح إصدارها
-	-	-	(٢٤,٥٧٤)	-	-	-	-	٢٤,٥٧٤	-	المدفوعات بالأسهم (إيضاح ١٩)
٤٩٧	(٦٤)	٥٦١	٥٦١	-	-	-	-	-	-	شركات تابعة تم حيازتها
١,٤٣٣	١,٤٣٣	-	-	-	-	-	-	-	-	في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧
١,٦٩٤,٩٠٨	٩,٠٤٣	١,٦٨٥,٨٦٥	٦٧٨,٩٥٩	٤٤,٧١٠	-	٥٦٩,٠٠٦	١٢٢,٨٧٢	٢٤,٥٧٤	٢٤٥,٧٤٤	

إن الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣١ تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية المجمع.

بيان التغيرات في حقوق الملكية المجمع يتبع

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨

ألف دينار كويتي	حقوق مساهمي البنك الأم									
	المجموع	حقوق الأقلية	احتياطات أخرى (إيضاح ١٧)	احتياطي أسهم خزينة	أسهم خزينة	حساب علاوة إصدار أسهم	احتياطي قانوني	أسهم منحة مقترح إصدارها	رأس المال	
١,٦٩٤,٩٠٨	٩,٠٤٣	١,٦٨٥,٨٦٥	٦٧٨,٩٥٩	٤٤,٧١٠	-	٥٦٩,٠٠٦	١٢٢,٨٧٢	٢٤,٥٧٤	٢٤٥,٧٤٤	٢٠٠٧
										في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧
										صافي خسائر غير محققة من استثمارات متاحة للبيع
(١٥,٩٠٦)	(١١٢)	(١٥,٧٩٤)	(١٥,٧٩٤)	-	-	-	-	-	-	
										صافي خسائر غير محققة من استثمارات متاحة للبيع - شركات زميلة
(٣,٣٨٩)	-	(٣,٣٨٩)	(٣,٣٨٩)	-	-	-	-	-	-	
										صافي أرباح محققة محولة إلى بيان الدخل عند الاستبعاد
(١٩,٩٦٦)	(٢٦)	(١٩,٩٤٠)	(١٩,٩٤٠)	-	-	-	-	-	-	
(٤,٦٠٥)	٢٠٠	(٤,٨٠٥)	(٤,٨٠٥)	-	-	-	-	-	-	ترجمة عملات أجنبية
										إجمالي الإيرادات والمصروفات المسجلة مباشرة في حقوق الملكية
(٤٣,٨٦٦)	٦٢	(٤٣,٩٢٨)	(٤٣,٩٢٨)	-	-	-	-	-	-	
٢٥٧,٥٧٧	٢,٢٢٨	٢٥٥,٣٤٩	٢٥٥,٣٤٩	-	-	-	-	-	-	ربح السنة
										إجمالي الإيرادات والمصروفات المحققة للسنة
٢١٣,٧١١	٢,٢٩٠	٢١١,٤٢١	٢١١,٤٢١	-	-	-	-	-	-	
										المحول إلى الاحتياطي القانوني
-	-	-	(١٢,٢٨٧)	-	-	-	١٢,٢٨٧	-	-	
										إصدار أسهم منحة
-	-	-	-	-	-	-	-	(٢٤,٥٧٤)	٢٤,٥٧٤	
(٢٠٨,٨٥٤)	-	(٢٠٨,٨٥٤)	-	-	(٢٠٨,٨٥٤)	-	-	-	-	شراء أسهم خزينة
٥٥,٠٣٣	-	٥٥,٠٣٣	-	-	٥٥,٠٣٣	-	-	-	-	بيع أسهم خزينة
(٣,٥٨٨)	-	(٣,٥٨٨)	-	(٣,٥٨٨)	-	-	-	-	-	خسائر بيع أسهم خزينة
(١٨٤,٣٠٨)	-	(١٨٤,٣٠٨)	(١٨٤,٣٠٨)	-	-	-	-	-	-	توزيعات أرباح مدفوعة
-	-	-	(٢٧,٠٢٢)	-	-	-	-	٢٧,٠٢٢	-	أسهم منحة مقترح إصدارها
										المدفوعات بالأسهم (إيضاح ١٩)
١,٩٧٢	-	١,٩٧٢	١,٩٧٢	-	-	-	-	-	-	
										صافي الحركة في حقوق الأقلية
(٣٠٨)	(٣٠٨)	-	-	-	-	-	-	-	-	
١,٥٦٨,٥٦٦	١١,٠٢٥	١,٥٥٧,٥٤١	٦٦٨,٧٢٥	٤١,١٢٢	(١٥٣,٨٢١)	٥٦٩,٠٠٦	١٣٥,١٥٩	٢٧,٠٣٢	٢٧٠,٣١٨	٢٠٠٨
										في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨

إن الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣١ تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية المجمعة.

١ - التأسيس والتسجيل

تم التصريح بإصدار البيانات المالية المجمعة لبنك الكويت الوطني ش.م.ك. («البنك») وشركاته التابعة بشار إليهم معاً بـ («المجموعة») للسنة المنتهية في ٢١ ديسمبر ٢٠٠٨ وفقاً لقرار مجلس الإدارة بتاريخ ٢١ يناير ٢٠٠٩. إن الجمعية العمومية السنوية للمساهمين لها الحق في تعديل هذه البيانات المالية المجمعة بعد إصدارها. إن البنك شركة مساهمة عامة تأسست في الكويت في عام ١٩٥٢ ومسجلة كمصرف لدى بنك الكويت المركزي. يقع المكتب الرئيسي للبنك في شارع عبد الله الأحمد وعنوانه البريدي هو ص.ب. ٩٥ الصفاة ١٣٠٠١ الكويت.

٢ - السياسات المحاسبية الهامة

١-٢ أساس الإعداد

تم إعداد البيانات المالية المجمعة وفقاً لتعليمات دولة الكويت لمؤسسات الخدمات المالية التي تخضع لرقابة بنك الكويت المركزي. وتتطلب هذه التعليمات تطبيق كافة المعايير الدولية للتقارير المالية باستثناء متطلبات معيار المحاسبة الدولي ٣٩ حول المخصص المجمع والتي تحل محلها متطلبات بنك الكويت المركزي حول الحد الأدنى للمخصص العام، كما هو مبين في السياسة المحاسبية لانخفاض قيمة الموجودات المالية.

تتضمن البيانات المالية المجمعة كلاً من البيانات المالية لبنك الكويت الوطني ش.م.ك. وشركاته التابعة كما في ٢١ ديسمبر من كل سنة ما لم يُنص على غير ذلك.

تم إعداد البيانات المالية المجمعة على أساس مبدأ التكلفة التاريخية، باستثناء قياس المشتقات والاستثمارات في أوراق مالية وفقاً للقيمة العادلة، ما عدا الاستثمارات المحتفظ بها حتى الاستحقاق. إضافة إلى ذلك، وكما هو موضح بالتفصيل أدناه، فإن الموجودات والمطلوبات التي تم تغطيتها، فيما يتعلق بعلاقات تغطية القيمة العادلة، تدرج بالقيمة العادلة في حدود المخاطر التي يتم تغطيتها.

إن السياسات المحاسبية المطبقة ماثلة لتلك المستخدمة في السنة السابقة.

٢-٢ أساس التجميع

يتم إعداد البيانات المالية للشركات التابعة والزميلة باستخدام سياسات محاسبية ماثلة. تم عند التجميع استبعاد كافة الأرصدة والمعاملات بين الشركات بما في ذلك الأرباح غير المحققة الناتجة عن المعاملات بين المجموعة.

الشركات التابعة

إن الشركات التابعة هي كافة المنشآت التي يكون للبنك صلاحية التحكم في سياساتها المالية والتشغيلية ويملك فيها بصفة عامة حصة تزيد عن نصف حقوق التصويت فيها. يتم تجميع الشركات التابعة بالكامل من تاريخ تحويل السيطرة إلى المجموعة، كما يتم استبعادها من التجميع اعتباراً من تاريخ توقف تلك السيطرة. تستخدم طريقة الشراء للمحاسبة عن حيازة البنك للشركات التابعة. وتقاس تكلفة عملية الشراء بالقيمة العادلة للموجودات وأدوات حقوق الملكية المصدرة والمطلوبات المتكبدة أو التي تم تحملها في تاريخ معاملة التبادل زائداً للتكاليف المتعلقة مباشرة بعملية الحيازة. إن الموجودات والمطلوبات التي تم حيازتها والمطلوبات المحتملة التي تم تحملها في عملية دمج الأعمال يتم قياسها مبدئياً بقيمتها العادلة كما في تاريخ الحيازة بغض النظر عن حجم أي حقوق للأقلية. إن زيادة تكلفة الحيازة عن القيمة العادلة لحصة البنك من صافي الموجودات التي تم حيازتها يتم تسجيلها كشهرة. وإذا كانت تكلفة الحيازة أقل من القيمة العادلة لصافي موجودات الشركة التابعة التي تم حيازتها، يسجل الفرق (الشهرة السالبة) مباشرة في بيان الدخل.

الشركات الزميلة

إن الشركات الزميلة هي كافة المنشآت التي تمارس عليها المجموعة تأثيراً ملموساً وليس سيطرة، وتملك فيها المجموعة بصفة عامة حصة تتراوح بين ٢٠٪ و ٥٠٪ من حقوق التصويت. يتم تسجيل الاستثمار في أي شركة زميلة مبدئياً بالتكلفة ويتم المحاسبة عنه لاحقاً بطريقة حقوق الملكية. إن استثمار المجموعة في شركات زميلة يتضمن الشهرة الناتجة عند الحيازة. ويتم تسجيل حصة المجموعة في أرباح أو خسائر الشركات الزميلة بعد الحيازة في بيان الدخل، كما أن حصة المجموعة من التغيرات بعد الحيازة في الاحتياطيات تقيد ضمن الاحتياطيات. ويتم تعديل التغيرات المتراكمة بعد الحيازة بالقيمة الدفترية للاستثمار.

٢ - السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٣-٢ العملات الأجنبية

تم عرض البيانات المالية المجمعة بالدينار الكويتي (آلاف) وهي العملة الرئيسية للبنك.

أ. ترجمة المعاملات بالعملات الأجنبية

يتم قيد المعاملات بالعملات الأجنبية مبدئياً وفقاً لسعر صرف العملة الرئيسية السائد في تاريخ المعاملة. يتم ترجمة الموجودات والمطلوبات النقدية بالعملات الأجنبية (خلاف تلك التي تمثل جزءاً من صافي الاستثمار في عملية أجنبية) إلى العملة الرئيسية وفقاً لأسعار الصرف السائدة بتاريخ الميزانية العمومية. يتم إدراج أي أرباح أو خسائر في بيان الدخل. يتم تحديد فروق ترجمة العملات الأجنبية الناتجة عن البنود النقدية التي تمثل جزءاً من صافي الاستثمار في عملية أجنبية باستخدام أسعار الإقفال وتدرج عند التجميع كبنود منفصلة ضمن حقوق الملكية (احتياطي ترجمة عملات أجنبية) وتدرج في بيان الدخل المجموع عند بيع الاستثمار. تدرج الشهرة والموجودات غير الملموسة وأي تغييرات في القيمة العادلة للقيمة الدفترية للموجودات والمطلوبات بالعملة الرئيسية للعملية الأجنبية ويتم ترجمتها إلى عمل العرض وفقاً لأسعار الصرف السائدة في تاريخ الميزانية العمومية. تدرج كافة الفروق الناتجة من ترجمة العملات الأجنبية في حقوق الملكية (احتياطي ترجمة عملات أجنبية).

تدرج الأرباح أو الخسائر من تحويل البنود غير النقدية المدرجة بالقيمة العادلة ضمن حقوق الملكية كجزء من تعديل القيمة العادلة على أوراق مالية متاحة للبيع، ما لم تكون البنود غير النقدية جزءاً من إستراتيجية التغطية.

ب. ترجمة البيانات المالية للشركات الأجنبية

يتم ترجمة نتائج كافة شركات المجموعة ومركزها المالي التي تختلف عملتها الرئيسية عن عملة عرض البيانات المالية المجمعة إلى عملة العرض كما يلي:

يتم ترجمة الموجودات والمطلوبات وفقاً لأسعار الصرف السائدة بتاريخ الميزانية العمومية. يتم ترجمة بنود الإيرادات والمصروفات وفقاً لمتوسط أسعار الفترة. إن كافة فروق ترجمة العملات الأجنبية الناتجة (بما في ذلك فروق ترجمة المعاملات التي تغطي تلك الاستثمارات) تؤخذ مباشرة إلى حقوق الملكية (احتياطي ترجمة العملات الأجنبية) وتدرج وفقاً للأصول المرعية في بيان الدخل المجموع عند بيع العملية الأجنبية.

٤-٢ تحقق الإيرادات

تتحقق إيرادات ورسوم الفوائد التي تعتبر جزءاً متمماً من العائد الفعلي للأصل المالي باستخدام طريقة معدل العائد الفعلي، ما لم يكن مشكوك في تحصيلها. تتحقق إيرادات الرسوم المكتسبة من الخدمات المقدمة خلال فترة معينة على مدى فترة الخدمات. وتتحقق الرسوم الناتجة من تقديم خدمات المعاملات عند إتمام المعاملة ذات الصلة. تتحقق إيرادات توزيعات الأرباح عندما يثبت الحق في استلام مدفوعات الأرباح.

٥-٢ الضرائب

تؤخذ مخصصات للضرائب طبقاً للتشريعات الضريبية في البلدان المعنية التي تعمل فيها المجموعة.

٦-٢ النقد والودائع بإشعارات قصيرة الأجل

يشتمل النقد والودائع بإشعارات قصيرة الأجل على النقد في الصندوق والحسابات الجارية لدى البنوك الأخرى فضلاً عن النقد في الحسابات تحت الطلب والودائع لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى التي تستحق خلال سبعة أيام.

٧-٢ سندات بنك الكويت المركزي

تقيد سندات بنك الكويت المركزي مبدئياً بالتكلفة، وتطفأ العلاوات والخصومات بطريقة نمطية حتى تاريخ استحقاقها. وتصنف سندات بنك الكويت المركزي كاستثمارات محتفظ بها حتى الاستحقاق.

٨-٢ سندات خزينة حكومة الكويت

تسجل سندات خزينة حكومة الكويت مبدئياً بالتكلفة. تطفأ العلاوات والخصومات على أساس نمطي على مدى الفترة حتى تاريخ الاستحقاق. يتولى بنك الكويت المركزي إصدار سندات خزينة حكومة الكويت نيابة عن وزارة المالية وتصنف كاستثمارات محتفظ بها حتى الاستحقاق.

٩-٢ ودائع لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى

تدرج الودائع لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى بالتكلفة ناقصاً أية مبالغ مشطوبة ومخصص الانخفاض في القيمة. يتم تعديل القيمة الدفترية لتلك الموجودات التي تتم تغطيتها فعلياً من التغيرات في القيمة العادلة في حدود التغيرات في القيمة العادلة التي تتم تغطيتها.

١٠-٢ قروض وسلف العملاء

إن القروض والسلف هي موجودات مالية ذات دفعات ثابتة أو محددة وهي غير مدرجة في سوق نشطة.

القيمة الدفترية

تدرج القروض والسلف بالتكلفة ناقصاً أية مبالغ مشطوبة ومخصص انخفاض القيمة. يتم تعديل القيمة الدفترية لتلك الموجودات التي تتم تغطيتها فعلياً من التغيرات في القيمة العادلة في حدود التغيرات في القيمة العادلة التي تتم تغطيتها.

قروض معاد التفاوض عليها

في حالة العجز، تسعى المجموعة إلى إعادة هيكلة هذه القروض وليس حيازة الرهن. قد يتضمن ذلك مد ترتيبات السداد والاتفاق على شروط قروض جديدة. عند إعادة التفاوض حول هذه الشروط، تطبق شروط الترتيبات التعاقدية الجديدة في تحديد ما إذا كانت هذه القروض ستبقى متأخرة الدفع. تراجع الإدارة القروض المعاد التفاوض عليها باستمرار لضمان الالتزام بكافة المعايير وإمكانية الوفاء بدفعات السداد المستقبلية. كما يستمر إخضاع القرض لعملية فردية أو مجمعة لتقييم انخفاض القيمة.

١١-٢ استثمارات في أوراق مالية

هذه الاستثمارات مصنفة كما يلي:

- محتفظ بها حتى الاستحقاق
- متاحة للبيع
- استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل

تقيد كافة الاستثمارات، باستثناء الاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل، مبدئياً بالتكلفة التي تمثل القيمة العادلة للمقابل المدفوع بما في ذلك التكاليف التي تتعلق مباشرة بالمعاملات. تطفأ العلاوات والخصومات على الاستثمارات لغير أغراض المتاجرة (باستثناء تلك المدرجة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل) باستخدام طريقة معدل العائد الفعلي وتؤخذ إلى إيرادات الفوائد.

محتفظ بها حتى الاستحقاق

إن الاستثمارات المحتفظ بها حتى الاستحقاق هي استثمارات ذات دفعات ثابتة أو محددة ويكون لدى المجموعة النية أو القدرة على الاحتفاظ بها حتى الاستحقاق. تقاس الاستثمارات المحتفظ بها حتى الاستحقاق بالتكلفة المطفأة ناقصاً مخصص انخفاض القيمة، إن وجد. تدرج الخسائر الناتجة من انخفاض قيمة هذه الاستثمارات في بيان الدخل المجموع.

متاحة للبيع

تمثل الاستثمارات المتاحة للبيع تلك الاستثمارات المصنفة كمتاحة للبيع أو الاستثمارات غير المؤهلة ليتم تصنيفها كاستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل أو محتفظ بها حتى الاستحقاق أو قروض وسلف. بعد التحقق المبدئي، فإن الاستثمارات المصنفة كـ «متاحة للبيع» يتم إعادة قياسها وفقاً للقيمة العادلة، ما لم يكن من غير الممكن تحديد قيمتها العادلة بصورة موثوق منها حيث يتم قياسها في هذه الحالة بالتكلفة ناقصاً انخفاض القيمة. وتدرج تغيرات القيمة العادلة التي لا تعتبر جزءاً من علاقة تحوط فعلية كبند منفصل من حقوق الملكية حتى يتم استبعاد الاستثمار أو أن يتحدد انخفاض قيمته. عند الاستبعاد أو انخفاض القيمة، فإن الأرباح أو الخسائر المتراكمة، التي سبق عرضها كـ «تغيرات متراكمة في القيمة العادلة» ضمن حقوق الملكية، تدرج في بيان الدخل للفترة التي تظهر فيها الأرباح أو الخسائر. في حالة عكس خسائر انخفاض قيمة الاستثمارات في أسهم المحققة سابقاً، فإن تلك التغيرات لن تتحقق في بيان الدخل الحالي ولكن تسجل كزيادة في احتياطي التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة. إن ذلك الجزء من أي تغيرات في القيمة العادلة تتعلق بمعاملة تحوط فعلية يقيد مباشرة في بيان الدخل.

استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل

تصنف الاستثمارات كـ «استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل» إذا كانت محتفظ بها لغرض المتاجرة أو مصنفة عند التحقق المبدئي كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل. تصنف الاستثمارات كـ «محتفظ بها لأغراض المتاجرة» إذا تم حيازتها بغرض البيع في المستقبل القريب بنية تحقيق أرباح على المدى القصير. أو عندما تكون مشتقات مالية لا يتم تصنيفها كجزء من التغطية الفعالة. تصنف الاستثمارات كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل إذا كان بالإمكان قياس القيمة العادلة للاستثمار بصورة موثوق منها ويكون التصنيف كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل وفقاً للإستراتيجية الموثقة للمجموعة. ويعاد قياس الاستثمارات المصنفة كـ «استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل» وفقاً للقيمة العادلة مع تسجيل كافة التغيرات في القيمة العادلة ضمن بيان الدخل.

٢- السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

١٢-٢ أراضي ومباني ومعدات

تتكون الأراضي والمباني بصفة أساسية من الفروع والمكاتب. وتدرج كافة المباني والمعدات بالتكلفة التاريخية ناقصاً الاستهلاك. تتضمن التكلفة التاريخية المصروفات التي تتعلق مباشرة بحيازة بنود الموجودات.

تدرج التكاليف اللاحقة ضمن القيمة الدفترية لبند الموجودات أو تقيد كبند منفصل، حيثما يكون مناسباً، فقط عندما يكون من المحتمل تدفق مزايا اقتصادية مستقبلية من هذا البند للمجموعة ويمكن قياس تكلفة البند بصورة موثوق منها. تحمل كافة أعمال التصليح والصيانة الأخرى على بيان الدخل خلال الفترة التي يتم فيها تكبدها.

لا تستهلك الأرض. ويحتسب الاستهلاك على الموجودات الأخرى بطريقة القسط الثابت لتوزيع تكلفتها على قيمها التخريدية على مدى الأعمار الإنتاجية المقدرة كما يلي:

مبنى على أرض مستأجرة	على مدى فترة العقد (بعد أقصى ٢٠ سنة)
مبنى على أرض ملك حر	٥٠ سنة
معدات	٢-٧ سنوات

يتم مراجعة القيم التخريدية والأعمار الإنتاجية للموجودات وتعديلها عند اللزوم بتاريخ كل ميزانية عمومية. يتم مراجعة القيمة الدفترية للأرض والمباني والمعدات حول انخفاض القيمة عندما تشير الأحداث أو التغيرات في الظروف إلى أن القيمة الدفترية قد لا يمكن استردادها. يتم تحديد أرباح وخسائر بيع بنود الموجودات هذه بمقارنة المبالغ المحصلة بالقيمة الدفترية، وتدرج الأرباح والخسائر في بيان الدخل.

١٣-٢ دمج الأعمال والشهرة

يتم المحاسبة عن دمج الأعمال باستخدام طريقة الشراء المحاسبية التي تتضمن إدراج الموجودات المحددة (بما فيها الموجودات غير الملموسة التي لم يتم تسجيلها سابقاً) والمطلوبات (بما فيها المطلوبات المحتملة بخلاف مصروفات إعادة الهيكلة المستقبلية) للأعمال التي تم حيازتها وفقاً للقيمة العادلة. إن أي زيادة في تكلفة الحيازة عن القيمة العادلة لصافي الموجودات المحددة تدرج كشهرة. إذا كانت تكلفة الحيازة أقل من القيمة العادلة لصافي الموجودات المحددة التي تم حيازتها، فإن الخضم عند الحيازة يدرج مباشرة في بيان الدخل عن السنة التي تم فيها الحيازة.

يتم قياس الشهرة المشتراة في دمج الأعمال مبدئياً بالتكلفة التي تمثل زيادة تكلفة الشراء عن حصة البنك في صافي القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات والمطلوبات الطارئة التي تم حيازتها. بعد التسجيل المبدئي يتم قياس الشهرة بالتكلفة ناقصاً أي خسائر انخفاض في القيمة متراكمة. يتم مراجعة الشهرة لغرض تحديد الانخفاض في القيمة سنوياً أو بصورة أكثر تكراراً إذا كانت الأحداث أو التغيرات في الظروف تشير إلى احتمال انخفاض في القيمة. تسجل الشهرة بالعملة الرئيسية للعملية الأجنبية ويتم تحويلها إلى عملة العرض للمجموعة وفقاً لأسعار الصرف السائدة في تاريخ الميزانية العمومية. عندما يتم بيع الشركات التابعة فإن الفرق بين سعر البيع وصافي الموجودات زائداً فرق الترجمة المتراكم والشهرة غير المطفأة يتم تسجيله في بيان الدخل.

١٤-٢ موجودات غير ملموسة

يتم قياس الموجودات غير الملموسة مبدئياً بالتكلفة. وبعد التسجيل المبدئي يتم إدراج الموجودات غير الملموسة بالتكلفة ناقصاً أي إطفاء متراكم وأي خسائر انخفاض في القيمة متراكمة. يتم تقدير الأعمار الإنتاجية للموجودات غير الملموسة إما أن تكون محددة المدة أو غير محددة المدة. تطفأ الموجودات غير الملموسة التي لها أعمار محددة على مدى أعمارها الاقتصادية لفترة ٥ إلى ١٢ سنة ويتم تقديرها وتعديلها بالانخفاض في القيمة في حالة وجود ما يشير إلى انخفاض قيمة الأصل غير الملموس. لا تطفأ الموجودات غير الملموسة التي لها أعمار إنتاجية غير محددة ولكن يتم اختبارها سنوياً لغرض تحديد انخفاض القيمة أو إشارة عندما تظهر إلى احتمال انخفاض قيمة الأصل.

إذا كانت القيمة الدفترية للأصل غير الملموس أكثر من المبلغ الممكن استرداده، فإن الأصل غير الملموس يعتبر منخفض القيمة ويتم خفضه إلى المبلغ الممكن استرداده. يتم إدراج الزيادة في القيمة الدفترية عن المبلغ الممكن استرداده في بيان الدخل.

يتم عكس خسائر انخفاض قيمة الموجودات غير الملموسة في بيان الدخل للفترة السابقة عند حدوث زيادة في المبلغ الممكن استرداده.

١٥-٢ ودائع العملاء

تدرج كافة ودائع العملاء بالتكلفة ناقصاً المبالغ المسددة والتعديلات بتغطية القيمة العادلة الفعلية.

١٦-٢ الضمانات المالية

تمنح المجموعة في سياق أعمالها ضمانات مالية تتكون من خطابات الاعتماد والضمانات والحوالات المقبولة. يتم قيد الضمانات المالية في البيانات المالية المجمعة مبدئياً بالقيمة العادلة، القسط المحصل، في المطلوبات الأخرى. يتم قيد القسط المحصل في بيان الدخل ضمن بند «صافي أتعاب وعمولات» على أساس القسط الثابت على مدى فترة الضمان. يتم لاحقاً قيد مطلوبات الضمان وفقاً للقياس المبدئي ناقصاً للإطفاء. عندما يصبح السداد بموجب الضمان على وشك الاستحقاق، يتم تحميل القيمة الحالية للدفعات المتوقعة ناقصاً القسط غير المطلقاً إلى بيان الدخل المجموع.

١٧-٢ التعويضات بالأسهم

يقوم البنك بتطبيق برامج التسويات بالأسهم ويتم تسجيل القيمة العادلة لخدمات الموظفين المستلمة لقاء منح الخيارات أو الأسهم كمصروفات بالإضافة إلى الزيادة المطابقة في حقوق الملكية. يتم تحديد المبلغ الإجمالي الذي يتم تسجيله كمصروف على مدى فترة الاستحقاق بالرجوع إلى القيمة العادلة للخيارات أو الأسهم الممنوحة في تاريخ المنح ويتم احتسابها باستخدام نموذج بلاك شولز. تقوم المجموعة بتاريخ كل ميزانية عمومية بمراجعة تقديراتها بشأن عدد الخيارات التي من المتوقع ممارستها. تسجل المجموعة تأثير مراجعة التقديرات الأصلية، إن وجدت، في بيان الدخل مع تعديل مماثل في حقوق الملكية. يتم إضافة المحصل المستلم بالناصفي بعد أي تكاليف متعلقة مباشرة بالمعاملة إلى رأس المال (القيمة الاسمية) وإلى علاوة إصدار أسهم عند ممارسة الخيارات.

١٨-٢ أسهم خزينة

يتم المحاسبة عن حصة البنك من أسهمه الخاصة كأسهم خزينة وتدرج بمقابل الشراء بما في ذلك التكاليف المتعلقة مباشرة بالمعاملة. عند بيع أسهم الخزينة، تقيد الأرباح إلى حساب منفصل في حقوق الملكية (احتياطي أسهم خزينة) وهي غير قابلة للتوزيع. تحمل أي خسائر محققة على الحساب نفسه في حدود الرصيد الدائن المتوفر في ذلك الحساب، بينما تحمل أية خسائر تزيد عن الرصيد الدائن على الأرباح المحتفظ بها ثم على الاحتياطيات. أما الأرباح المحققة لاحقاً من بيع أسهم الخزينة فيتم استخدامها أولاً لمقابلة أي خسائر تم تسجيلها سابقاً حسب ترتيب الاحتياطيات، ثم الأرباح المحتفظ بها ثم حساب احتياطي أسهم الخزينة. لا توزع أي أرباح نقدية على هذه الأسهم. إن إصدار أسهم المنحة يزيد في عدد الأسهم نسبياً ويخفض متوسط التكلفة لكل سهم دون أن يؤثر على إجمالي تكلفة أسهم الخزينة.

١٩-٢ القيمة العادلة

بالنسبة للاستثمارات والمشتقات المدرجة في سوق نشط، تحدد القيمة العادلة بالرجوع إلى أسعار السوق المعروضة. وتستخدم أسعار الشراء للموجودات وأسعار البيع للمطلوبات. إن القيمة العادلة للاستثمارات في صناديق مشتركة ووحدات استثمارية وأدوات استثمارية مماثلة تستند إلى آخر أسعار شراء معروضة تم نشرها.

وبالنسبة للأدوات المالية غير المدرجة في سوق نشط، فإن القيمة العادلة تستند عادة إلى واحدة مما يلي:

- التدفقات النقدية المتوقعة مخصومة بالمعدلات الحالية المطبقة للبنود ذات شروط وسمات مخاطر مماثلة.
- عروض الوسطاء.
- المعاملات الحديثة.
- نماذج تسعير الخيارات.

إن القيمة العادلة المقدرة للودائع التي ليس لها تواريخ استحقاق محددة بما في ذلك الودائع التي لا تحمل فائدة هي المبلغ المستحق الدفع عند الطلب.

٢٠-٢ اتفاقيات إعادة الشراء والبيع

إن الموجودات المباعة مع التزام مقابل بإعادة الشراء في تاريخ محدد في المستقبل بسعر متفق عليه - التزام إعادة شراء (repos) - تظل مدرجة في الميزانية العمومية. وتدرج المبالغ المستلمة بموجب هذه الاتفاقيات كمطلوبات تحمل فائدة ويتم تسجيل الفرق بين سعر البيع وسعر إعادة الشراء كمصروفات فوائد باستخدام طريقة معدل العائد الفعلي.

لا يتم تسجيل الموجودات المشتراة مع التزام مقابل بإعادة البيع في تاريخ محدد في المستقبل بسعر متفق عليه - التزام إعادة شراء عكسي (reverse repos) في الميزانية العمومية. إن المبالغ المدفوعة بموجب هذه الاتفاقيات تدرج كموجودات تكتسب فائدة ويتم تسجيل الفرق بين سعر الشراء وسعر إعادة البيع كإيرادات فوائد باستخدام طريقة العائد الفعلي.

٢١-٢ مقاصة الموجودات والمطلوبات المالية

تتم المقاصة بين الموجودات والمطلوبات المالية فقط، وصافي المبلغ المبين في الميزانية العمومية إذا كانت هناك حقوق قانونية قابلة للتنفيذ لمقاصة المبالغ المعترف بها وتتنوي المجموعة أما أن يسدد على أساس صافي المبلغ أو أن يتم تحقق بند الموجودات وسداد بند المطلوبات في نفس الوقت.

٢- السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٢٢-٢ انخفاض قيمة الموجودات المالية

يتم بتاريخ كل ميزانية عمومية التقدير فيما إذا كان هناك دليلاً موضوعياً بأن أصل مالي محدد أو مجموعة من أصول مماثلة قد تنخفض قيمتها. فإذا ما ظهر مثل ذلك الدليل، تقيد أي خسارة من انخفاض القيمة في بيان الدخل.

يستند اختبار انخفاض القيمة إلى أصول مالية محدد أو بشكل مجمع لمحفظه أصول مالية متشابهة ومتجانسة. يتم تحديد انخفاض القيمة كما يلي:

- بالنسبة للموجودات المالية المدرجة بالتكلفة المعدلة بالإطفاء، يستند انخفاض القيمة إلى التدفقات النقدية المقدرة مخصومة بمعدل الفائدة الفعلي الأصلي.
- بالنسبة للموجودات المالية المدرجة بالقيمة العادلة، فإن انخفاض القيمة هو الفرق بين التكلفة والقيمة العادلة.
- بالنسبة للموجودات المالية المدرجة بالتكلفة، فإن انخفاض القيمة هو الفرق بين التكلفة الفعلية والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة مخصومة بمعدل السوق الحالي لعائد على أصل مالي مماثل.

وبالنسبة للاستثمارات المتاحة للبيع في أسهم، يتم تسجيل عكس خسائر انخفاض القيمة كزيادة في التغيرات المتراكمة في احتياطي القيمة العادلة.

إضافة إلى ذلك، ووفقاً لتعليمات بنك الكويت المركزي، يتم احتساب مخصص عام بحد أدنى على كافة التسهيلات الائتمانية التي لم يتم احتساب مخصصات محددة لها، (بالصافي بعد بعض فئات الضمانات).

٢٣-٢ عدم تحقق الموجودات المالية والمطلوبات المالية

الموجودات المالية

لا يتم تحقق أصل مالي (أو ما ينطبق عليه ذلك أو جزء من الأصل المالي أو جزء من مجموعة أصول مالية مماثلة) عندما:

- ينتهي الحق في التدفقات النقدية من الأصل
- تحتفظ المجموعة بالحق في التدفقات النقدية من الأصل ولكن تتحمل التزام بدفع التدفقات بالكامل دون تأخير إلى طرف ذي علاقة بموجب ترتيب «القبض والدفع»
- تقوم المجموعة بتحويل حقوقها في التدفقات النقدية من الأصل وإما (أ) قامت بتحويل كافة مخاطر ومزايا الأصل أو (ب) لم تقم بتحويل أو الاحتفاظ بكافة مخاطر ومزايا الأصل ولكن فقدت السيطرة على هذا الأصل.

عندما تقوم المجموعة بتحويل حقوق استلام التدفقات النقدية من الأصل ولم تقم بتحويل أو الاحتفاظ بكافة مخاطر ومزايا الأصل أو السيطرة على الأصل، يتم تسجيل الأصل بمقدار استمرار المجموعة في السيطرة على الأصل. يتم قياس السيطرة المستمرة التي تأخذ شكل ضمان على الأصل المحول بالقيمة الدفترية الأصلية لذلك الأصل أو الحد الأقصى للمقابل المطلوب سداده من المجموعة أيهما أقل.

المطلوبات المالية

لا يتحقق الالتزام المالي عند الإعفاء من الالتزام بموجب الالتزام المالي أو إلغاؤه أو انتهاء صلاحيته. عند استبدال التزام مالي من نفس مؤسسة التمويل بالتزام مالي قائم وفقاً لشروط ذات اختلافات جوهرية، أو في حالة التعديل الجوهري في شروط الالتزام الحالي، يتم التعامل مع هذا التغيير أو التعديل كعدم تحقق الالتزام الأصلي وتحقق التزام جديد.

٢٤-٢ الأدوات المالية المشتقة

تقوم المجموعة بالتعامل في الأدوات المالية المشتقة والتي تشمل على العقود المستقبلية والعقود الآجلة وعقود التبادل وعقود الخيارات في الأسواق المالية والنقدية الأجنبية. تدرج كافة مشتقات الأدوات المالية للمجموعة في الميزانية العمومية بالقيمة العادلة. تمثل القيمة العادلة للمشتقات ما يعادلها من الأرباح أو الخسائر غير المحققة الناتجة من تعديل قيمتها لتماثل سعر السوق وذلك باستخدام معدلات أسعار السوق السائدة أو نماذج تسعير داخلية. يتم إدراج القيمة العادلة الموجبة والسالبة كموجودات ومطلوبات على التوالي ويتم إجراء التقاص لها عند وجود النية للخصم ووجود الحق القانوني للمقاصة.

لأغراض محاسبة التغطية تصنف معاملات التغطية في فئتين: (أ) معاملات تغطية القيمة العادلة التي توفر تغطية مخاطر التغيرات في القيمة العادلة لموجودات أو مطلوبات محققة؛ و (ب) معاملات تغطية التدفقات النقدية التي توفر تغطية من التنوع في التدفقات النقدية التي إما أن تنسب إلى مخاطر معينة ترتبط بموجودات أو مطلوبات محققة أو بمعاملة متوقعة.

إن أي ربح أو خسارة فيما يتعلق بمعاملات تغطية القيمة العادلة يستوفيان شروط معاملتهما محاسبياً كمعاملة تغطية، ويتجان عن إعادة قياس أداة التغطية يتم تحققهما وتسجيلهما على الفور في بيان الدخل. يتم تعديل بنود التغطية وفقاً لتغيرات القيمة العادلة المتعلقة بالمخاطر التي تتم تغطيتها، ويتم تسجيل الفرق في بيان الدخل.

عندما يتعلق التعديل بأداة مالية مغطاة ذات سعر فائدة، فإنه يتم إطفاء التعديل في بيان الدخل على أساس نمطي بحيث يتم إطفائه بالكامل عند الاستحقاق.

إن أي جزء من الربح أو الخسارة على أداة التغطية فيما يتعلق بمعاملات تغطية التدفق النقدي يستوفيان شروط معاملتهما محاسبياً كمعاملة تغطية، والذان يتحدد كونهما تغطية فعلية، يتم تسجيلهما مبدئياً في حقوق الملكية، ويسجل الجزء غير الفعلي في بيان الدخل. يتم تحويل أرباح أو خسائر تغطية التدفق النقدي التي تم تسجيلها مبدئياً في حقوق الملكية إلى بيان الدخل في الفترة التي تؤثر فيها المعاملة المغطاة على بيان الدخل. عندما ينتج عن معاملة التغطية تحقق موجودات أو مطلوبات فإن الأرباح أو الخسائر التي كانت قد سجلت مبدئياً في حقوق الملكية يتم تضمينها في القياس الأولي لتكلفة الموجودات أو المطلوبات المتعلقة بها.

أما بالنسبة لمعاملات التغطية التي لا تستوفي شروط معاملتها محاسبياً كتغطية، فإن أي أرباح أو خسائر تنتج عن تغيرات في القيمة العادلة لأداة التغطية تؤخذ مباشرة إلى بيان الدخل.

يتم إيقاف محاسبة التغطية عندما تنتهي صلاحية الأداة أو تباع، أو تنتهي مدتها أو تمارس، أو عندما لا تعود مستوفية لشروط المحاسبة عنها كعاملة تغطية أو يتم إلغاؤها من قبل المجموعة. بالنسبة لتغطيات التدفق النقدي، فإن أي ربح أو خسارة متراكمة على أداة التغطية المسجلة في حقوق الملكية تبقى في حقوق الملكية إلى وقت حدوث المعاملة المتوقعة. وفي حالة تغطية القيمة العادلة للأدوات المالية التي تحمل فائدة يتم إطفاء أي تعديل يتعلق بالتغطية على مدى الفترة المتبقية حتى الاستحقاق. أما عندما لا يعود من المتوقع حدوث معاملة التغطية، فإن صافي الربح أو الخسارة المتراكمين المسجلين في حقوق الملكية يحولان إلى بيان الدخل.

بعض المشتقات ضمن أدوات مالية أخرى تعامل كمشتقات منفصلة عندما لا تتعلق سماتها ومخاطرها الاقتصادية بتلك الخاصة بعقد المضيف ويكون هذا الأخير غير مدرج بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل. تقاس هذه المشتقات بالقيمة العادلة مع إدراج التغيرات في القيمة العادلة ضمن بيان الدخل.

٢٥-٢ محاسبة المتاجرة وتواريخ السداد

إن جميع المشتريات والمبيعات «بالطرق المعتادة» للموجودات المالية يتم تسجيلها على أساس تاريخ المتاجرة، أي بالتاريخ الذي تلتزم فيه المجموعة بشراء أو بيع الأصل. إن المشتريات أو المبيعات بالطرق المعتادة هي مشتريات أو مبيعات الموجودات المالية التي تتطلب تسليم الموجودات خلال إطار زمني يتم تحديده عموماً بالتعليمات التنظيمية أو بالعرف في الأسواق.

٢٦-٢ موجودات الأمانة

لا تعتبر الموجودات والودائع المتعلقة بها التي تحتفظ بها المجموعة بصفة الوكالة أو الأمانة من موجودات ومطلوبات المجموعة وبالتالي لا يتم إدراجها ضمن هذه البيانات المالية المجمعة.

٢٧-٢ الأحكام والتقديرات المحاسبية الهامة

عند تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة، قامت الإدارة باتخاذ أحكام وعمل تقديرات لتحديد المبالغ المدرجة في البيانات المالية المجمعة. (بغض النظر عن تلك التي تتضمن تقديرات) والتي لها أكبر الأثر في المبالغ المدرجة في البيانات المالية المجمعة. وتتضمن ما يلي:

الأحكام المحاسبية

انخفاض قيمة الاستثمارات

تقوم المجموعة بمعاملة الاستثمارات المتاحة للبيع في أسهم كاستثمارات انخفضت قيمتها إذا كان هناك انخفاض كبير أو متواصل في القيمة العادلة بما يقل عن تكلفتها. إن عملية تحديد الانخفاض «الكبير» أو «المتواصل» تتطلب قرارات أساسية. إضافة إلى ذلك تقوم المجموعة بتقييم - من بين عوامل أخرى- التقلبات العادية في أسعار الأسهم بالنسبة للاستثمارات المسعرة والتدفقات النقدية المستقبلية وعوامل الخصم للاستثمارات غير المسعرة.

التقديرات

فيما يلي الافتراضات الرئيسية التي تتعلق بالتقديرات بتاريخ الميزانية العمومية والتي لها أثر كبير يؤدي إلى تعديل القيمة الدفترية للموجودات والمطلوبات:

خسائر انخفاض القيمة على القروض والسلف والاستثمار في أدوات الدين

تقوم المجموعة بمراجعة القروض والسلف غير المنتظمة والاستثمار في أدوات الدين كل ربع سنة لتحديد ما إذا كان يجب تسجيل مخصص لقاء انخفاض القيمة في بيان الدخل. وبصفة خاصة يجب عمل تقدير من قبل الإدارة بالنسبة لتحديد مبلغ وتوقيت التدفقات النقدية المستقبلية عند تحديد مستوى المخصصات المطلوبة. تلك التقديرات تستند بالضرورة إلى الافتراضات حول عدة عوامل تتضمن درجات متفاوتة من الأحكام وعدم التأكد، وقد تختلف النتائج الفعلية مما يؤدي إلى تغيرات مستقبلية على تلك المخصصات.

٢- السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٢٧-٢ الأحكام والتقديرات المحاسبية الهامة (تتمة)

تقييم الاستثمارات غير المسعرة

يستند تقييم الاستثمارات غير المسعرة عادةً إلى واحدة مما يلي:

- التدفقات النقدية المتوقعة مخصومة بالمعدلات الحالية المطبقة للبنود ذات شروط وسمات مخاطر مماثلة
- معاملات حديثة في السوق بشروط تجارية بحتة
- القيمة العادلة الحالية لاستثمار آخر مماثل إلى حد كبير
- نماذج التقييم

إن تحديد التدفقات النقدية وعوامل الخصم للاستثمارات غير المسعرة يتطلب تقديرات هامة.

٢٨-٢ التغيرات المستقبلية في السياسات المحاسبية

إن المعايير والتفسيرات التالية التي تم إصدارها ولكن لم يسري مفعولها بعد ذات صلة بالمجموعة. ولم يتم تطبيق هذه المعايير والتفسيرات في هذه البيانات المالية. وتتوي المجموعة الالتزام بهذه المعايير من تاريخ سريانها.

معيار المحاسبة الدولي ١ المعدل - عرض البيانات المالية (يتعين تطبيقه على الفترات المالية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠٠٩).

ينتج عن المعيار المعدل إجراء تغييرات على طريقة عرض البيانات المالية وليس له تأثير على التحقق أو القياس أو الإفصاح للمعاملات المحددة. لن يؤثر المعيار على المركز المالي أو النتائج للمجموعة ولكن سوف ينتج عنه بعض التغيرات في طريقة عرض المركز المالي والتغيرات في حقوق الملكية والنتائج المالية للمجموعة. وليس من المتوقع أن تكون هذه التغيرات جوهرية بالنسبة للمستوى الحالي للإفصاح في البيانات المالية للمجموعة.

المعيار الدولي للتقارير المالية ٣ المعدل - دمج الأعمال والتعديلات اللاحقة لمعيار المحاسبة الدولي ٢٧ - البيانات المالية المجمعة والمنفصلة (يتعين تطبيقه على عمليات دمج الأعمال التي يكون تاريخ حيازتها في أو بعد الفترات المالية التي تبدأ في أو بعد ١ يوليو ٢٠٠٩).

إن التغيرات الرئيسية على المعيار التي تؤثر على السياسات الحالية للمجموعة هي إدراج التكاليف المتعلقة بالحيازة كمصروفات في بيان الدخل للفترات التي يتم تكبد التكاليف أو استلام الخدمات فيها، باستثناء التكاليف المتعلقة بإصدار دين (المسجلة كجزء من معدل الفائدة الفعلية) وتكلفة إصدار أسهم (المسجلة مباشرة في حقوق الملكية). تسجل المجموعة حالياً تكاليف الحيازة كجزء من مقابل الشراء. كما يتم المحاسبة عن التغيرات في حصة الملكية في شركة تابعة والتي تؤدي إلى خسارة السيطرة في حقوق الملكية ولن يكون لها تأثير على الشهرة تؤدي إلى ربح أو خسارة في بيان الدخل.

المعيار الدولي للتقارير المالية ٨: قطاعات التشغيل (يتعين تطبيقه على الفترات المالية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠٠٩).

يتعلق المعيار بمتطلبات الإفصاح عن معلومات القطاعات ويحل محل معيار المحاسبة الدولي ١٤ «معلومات القطاعات». يهدف المعيار الجديد الإفصاح عن معلومات القطاعات بالتوافق مع المعلومات المقدمة إلى الإدارة العليا.

٣- القطاعات الجغرافية وقطاعات الأعمال

إن قطاعات الأعمال هي مكونات مميزة للمجموعة حيث تقوم بتقديم منتجات أو خدمات تخضع لمخاطر أو عوائد تختلف عن قطاعات الأعمال الأخرى. تعمل القطاعات الجغرافية على تقديم منتجات أو خدمات ضمن بيئة اقتصادية معينة تخضع لمخاطر أو عوائد تختلف عن البيئات الاقتصادية الأخرى وهي تعتبر القطاعات الرئيسية للتقرير.

(أ) القطاعات الرئيسية - الجغرافية

تعمل المجموعة في سوقين جغرافيين هما محلية ودولية. وتعتبر الكويت هي السوق المحلية. ويشكل هذان السوقان الأساس الذي يقوم عليه تقرير المجموعة عن معلومات القطاعات الرئيسية.

إن التحليل الجغرافي لصافي إيرادات التشغيل والأرباح ومجموع الموجودات ومجموع المطلوبات يقوم أساساً على موقع الفرع أو الشركة التابعة المسؤولين عن تقديم النتائج. إن المعاملات ما بين القطاعات تتم وفقاً لأسعار السوق وبشروط تجارية بحتة.

المجموع		دولية		محلية		
٢٠٠٧	٢٠٠٨	٢٠٠٧	٢٠٠٨	٢٠٠٧	٢٠٠٨	
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	
دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	
٤٢٤,٣٦٩	٥٠٨,٤٧٤	٥٩,٢٠٠	١٢٨,٩٥٦	٣٦٥,١٦٩	٣٧٩,٥١٨	صافي إيرادات التشغيل
٢٧٥,١٨٩	٢٥٧,٥٧٧	٢٩,٦٤٠	٦٦,٧٩٢	٢٤٥,٥٤٩	١٩٠,٧٨٥	ربح السنة
١١,٥٢٩,٤٢١	١١,٩٧٣,٣٢٢	٤,٥٨١,٢٩١	٤,٢٤٩,٧٩٧	٦,٩٥٨,٠٣٠	٧,٧٢٣,٥٢٥	مجموع الموجودات
٩,٨٤٤,٥١٣	١٠,٤٠٤,٧٥٦	٤,٤٣٩,٢٣٧	٤,٤٠٥,٠٥٤	٥,٤٠٥,٢٧٦	٥,٩٩٩,٧٠٢	مجموع المطلوبات

(ب) القطاعات الثانوية - الأعمال

على الرغم من أن إدارة المجموعة تعمل بصورة أساسية في قطاعات جغرافية، إلا أنها تعمل في قطاعي أعمال رئيسيين، هما الأعمال المصرفية التجارية، والاستثمارات المصرفية وإدارة الأصول.

يقوم قطاع الأعمال المصرفية التجارية بتقديم منتجات وخدمات متنوعة إلى العملاء و تتضمن قبول الودائع والتمويل التجاري وترجمة العملات والإيداع. ويقوم قطاع الاستثمار المصرفي بتقديم منتجات مختلفة وخدمات استشارية مالية في الخارج وكذلك خدمات تمويل الشركات إلى العملاء من الشركات والمؤسسات والوكالات الحكومية. وبالنسبة لإدارة الأصول، تقوم المجموعة بتقديم خدمات استثمارية من خلال سلسلة متنوعة من الصناديق الاستثمارية إلى العملاء الأفراد وبين إدارة المحافظ إلى عملاء أفراد ومؤسسات من ذوي الملاءة العالية. تتضمن هذه الخدمات إدارة مجموعة متنوعة من الصناديق المشتركة، حيث تدار بعضها بالاشتراك مع مدراء صناديق متخصصين.

٢٠٠٧	٢٠٠٨	
ألف	ألف	
دينار كويتي	دينار كويتي	
٣٨٨,٨٢٨	٤٦١,١٩١	صافي إيرادات التشغيل
٣١,١٤٤	٣٩,٨٨٧	أعمال مصرفية تجارية
٤,٣٨٧	٧,٣٩٦	أعمال مصرفية استثمارية وإدارة الأصول
٤٢٤,٣٦٩	٥٠٨,٤٧٤	حصة في أرباح شركات زميلة
١١,١٩٦,٨٣٠	١١,٦٤٥,٥٧٥	الموجودات
٢٦٨,٥٠٩	٢٠٠,١٢٦	أعمال مصرفية تجارية
٧٤,٠٨٢	١٢٧,٦٢١	أعمال مصرفية استثمارية وإدارة الأصول
١١,٥٢٩,٤٢١	١١,٩٧٣,٣٢٢	استثمار في شركات زميلة

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

٢١ ديسمبر ٢٠٠٨

٤ - إيرادات فوائد

٢٠٠٧	٢٠٠٨	
ألف	ألف	
دينار كويتي	دينار كويتي	
١٥٥,٧٧٣	١٢١,٨٨٩	ودائع لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى
٣٩٣,٥٧٩	٥٠٠,٨٣٨	قروض وسلف العملاء
٢٣,٣٠٢	٤٠,٠٤٠	استثمار في أوراق مالية
٣٥,٦٧٩	٢١,٧٠٣	أخرى
٦٠٨,٣٣٣	٦٨٤,٤٧٠	

لقد تم تخفيض إيرادات الفوائد بمبلغ ٥,٦٧٧ ألف دينار كويتي (٢٠٠٧:٢٠٠٧, ٥٧٧:٣٠ ألف دينار كويتي) في ربع السنة الأخير. تمثل هذه المصروفات بشكل أساسي التعديل الناتج عن التقديرات المعدلة للتدفقات النقدية المستقبلية، مخصومة بمعدلات الفائدة الأصلية المتعاقد عليها، من محفظة قروض منتظمة تم تعديل شروطها خلال السنة.

٥ - مصروفات فوائد

٢٠٠٧	٢٠٠٨	
ألف	ألف	
دينار كويتي	دينار كويتي	
١٣٧,٤٧٧	١١٢,٣٣٣	مبالغ مستحقة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى
١٨٧,٢٩٦	٢٠٥,٣٨٢	ودائع العملاء
٣٢٤,٧٧٣	٣١٧,٧١٥	

٦ - صافي الأتعاب والعمولات

بلغ إجمالي إيرادات الأتعاب والعمولات ١١٢,٦٧٨ ألف دينار كويتي (٢٠٠٧:٢٠٠٧, ٥٤٢:٩١ ألف دينار كويتي) وبلغت مصروفات الأتعاب والعمولات المتعلقة بها ١١,٢٦٦ ألف دينار كويتي (٢٠٠٧:٢٠٠٧, ٣٦٣:١٠ ألف دينار كويتي). يتضمن إجمالي إيرادات العمولات مبلغ ٢٦,٣٨٢ ألف دينار كويتي يتعلق بأنشطة بصفة الأمانة (٢٠٠٧:٢٠٠٧, ٧٦٧:١٨ ألف دينار كويتي)

٧ - صافي (الخسائر) / الأرباح من الاستثمارات في أوراق مالية

٢٠٠٧	٢٠٠٨	
ألف	ألف	
دينار كويتي	دينار كويتي	
١٩,٥٨٧	١٩,٩٦٦	أرباح محققة من استثمارات متاحة للبيع
٢,٩٣٣	(٢٢,١١٤)	صافي (خسائر) الأرباح من استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل
٢٢,٥٢٠	(٢,١٤٨)	

٨ - الضرائب

٢٠٠٧	٢٠٠٨	
ألف	ألف	
دينار كويتي	دينار كويتي	
٦,٢٦٤	٤,٧٥٢	ضريبة دعم العمالة الوطنية
٢,٤٧٧	٢,٣١٨	حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي
٣,٣٧٤	١,٥٢٩	ضرائب على الفروع والشركات التابعة الخارجية
١٤١	٢,٦٤٥	زكاة
١٢,٢٥٦	١١,٢٤٥	

٩ - ربحية السهم

يتم احتساب مبالغ ربحية السهم الأساسية بتقسيم ربح السنة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال السنة.

يتم احتساب ربحية السهم المخففة بتقسيم ربح السنة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال السنة زائداً المتوسط المرجح لعدد الأسهم التي سيتم إصدارها عند تحويل كل الأسهم المخففة المحتملة إلى أسهم عادية. إن ربحية السهم المخففة الناتجة عن إصدار خيارات أسهم الموظفين لا ينتج عنها أي تغييرات من ربحية السهم الأساسية المسجلة.

٢٠٠٧	٢٠٠٨	
ألف	ألف	
دينار كويتي	دينار كويتي	
٢٧٣,٥٧٢	٢٥٥,٣٤٩	الربح الخاص بمساهمي البنك الأم
٢,٤٣٣,١٣٥	٢,٦٧٤,٦٤٦	المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال السنة (بالألف)
١١٢ فلس	٩٥ فلس	ربحية السهم الأساسية والمخففة

تم تعديل احتساب ربحية السهم الأساسية لسنة ٢٠٠٧ لتشمل إصدار أسهم المنحة وأسهم الحقوق المصدرة في ٢٠٠٨.

١٠ - نقد وودائع بإشعارات قصيرة الأجل

٢٠٠٧	٢٠٠٨	
ألف	ألف	
دينار كويتي	دينار كويتي	
١٢٨,٦٣٨	٤٢,٣٥٢	أرصدة لدى بنك الكويت المركزي
١٨٤,٣٧٤	٦٠٨,٤٤٢	نقد في الصندوق وفي حسابات جارية لدى بنوك أخرى
٦٢٠,٦١٧	٧٨,٦٣٣	أموال تحت الطلب
٨٤٤,٥٢٣	٦٦٩,٤١٩	ودائع لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى تستحق خلال سبعة أيام
١,٧٧٨,١٥٢	١,٣٩٨,٨٤٦	

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

٢١ ديسمبر ٢٠٠٨

١١ - قروض وسلف العملاء

المجموع ألف دينار كويتي	أخرى ألف دينار كويتي	آسيا ألف دينار كويتي	أوروبا ألف دينار كويتي	أمريكا الشمالية ألف دينار كويتي	الشرق الأوسط وشمال أفريقيا ألف دينار كويتي	
٢٠٠٨						
٥,٢٣٩,٢٠٨	٣٥,٢٧٠	٥٦,٢٦١	٣٣٦,٢٤٤	٤٠,٠٨٥	٤,٧٧١,٣٤٨	شركات
١,٩٧٢,٦٠٠	-	١٩	١,٦٩٨	-	١,٩٧٠,٨٨٣	أفراد
٧,٢١١,٨٠٨ (٢٥٦,٤٠٣)	٣٥,٢٧٠	٥٦,٢٨٠	٣٣٧,٩٤٢	٤٠,٠٨٥	٦,٧٤٢,٢٣١	القروض والسلف مخصص خسائر الائتمان
٦,٩٥٥,٤٠٥						
٢٠٠٧						
٤,١٩٢,٧٣٨	٢٢,٤٠٦	٢٥,٢٦٢	١٦٦,٧٩٥	٣٦,٠٧٤	٣,٩٤٢,٢٠١	شركات
١,٩٢٧,٣٤٦	-	٢٩	١,٧٣١	-	١,٩٢٥,٥٨٦	أفراد
٦,١٢٠,٠٨٤ (١٩٩,٧٧٦)	٢٢,٤٠٦	٢٥,٢٩١	١٦٨,٥٢٦	٣٦,٠٧٤	٥,٨٦٧,٧٨٧	القروض والسلف مخصص خسائر الائتمان
٥,٩٢٠,٣٠٨						

تظهر مخصصات خسائر الائتمان للتسهيلات النقدية على النحو التالي:

المجموع		عام		خاص		
٢٠٠٧	٢٠٠٨	٢٠٠٧	٢٠٠٨	٢٠٠٧	٢٠٠٨	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	
١٢٧,٨٧١	١٩٩,٧٧٦	٨٣,٥٧٤	١٠٠,٤٠٤	٤٤,٢٩٧	٩٩,٣٧٢	الرصيد في بداية السنة
(٧٨٥)	(١,٨٧٤)	(٢٢٩)	(٩٥٩)	(٥٥٦)	(٩١٥)	مبالغ مشطوبة، بالصافي بعد خصم حركة العملات الأجنبية
٥٠,٣٩٦	-	٣,٢٧٤	-	٤٧,١٢٢	-	مخصصات في شركة تابعة تم حيازتها
-	(١٢,٧٢٦)	-	(١٢,٧٢٦)	-	-	مخصصات عامة مفرج عنها خلال السنة
٢٢,٢٩٤	٧١,٢٢٧	١٣,٧٨٥	٥٣,٩٩٨	٨,٥٠٩	١٧,٢٢٩	المحمل خلال السنة
١٩٩,٧٧٦	٢٥٦,٤٠٣	١٠٠,٤٠٤	١٤٠,٧١٧	٩٩,٣٧٢	١١٥,٦٨٦	الرصيد في نهاية السنة

إن المزيد من التحليل للمخصصات المحددة استناداً إلى فئة الأصل المالي مبينة أدناه:

	المجموع		أفراد		شركات	
	٢٠٠٧	٢٠٠٨	٢٠٠٧	٢٠٠٨	٢٠٠٧	٢٠٠٨
	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي
الرصيد في بداية السنة	٤٤,٢٩٧	٩٩,٣٧٢	١٩,٩٥٩	٢٧,٨٦٩	٢٤,٣٣٨	٧١,٥٠٣
مبالغ مشطوبة، بالصافي بعد خصم حركة العملات الأجنبية	(٥٥٦)	(٩١٥)	(٥١٤)	(٩٦١)	(٤٢)	٤٦
مخصص في شركة تابعة تم حيازتها	٤٧,١٢٢	-	٢٨١	-	٤٦,٨٤١	-
المحمل خلال السنة - بالصافي بعد الاسترداد	٨,٥٠٩	١٧,٢٢٩	٨,١٤٣	١٥,٤٦١	٣٦٦	١,٧٦٨
الرصيد في نهاية السنة	٩٩,٣٧٢	١١٥,٦٨٦	٢٧,٨٦٩	٤٢,٣٦٩	٧١,٥٠٣	٧٣,٣١٧

إن المخصص المحدد لخسائر الائتمان بمبلغ ١٧,١٠٤ ألف دينار كويتي (٢٠٠٧: ٨,٥٠٩ ألف دينار كويتي) يتكون من مخصص التسهيلات النقدية بمبلغ ١٧,٢٢٩ ألف دينار كويتي (٢٠٠٧: ٨,٥٠٩ ألف دينار كويتي) والإفراج عن مخصص بمبلغ ١٢٥ ألف دينار كويتي (٢٠٠٧: لا شيء) مقابل التسهيلات غير النقدية.

إن مصروف المخصص العام بمبلغ ٤١,٤٧٠ ألف دينار كويتي (٢٠٠٧: ١٥,٢١٦ ألف دينار كويتي) يتكون من مصروف مخصص مقابل التسهيلات النقدية بمبلغ ١٧,٢٢٩ ألف دينار كويتي (٢٠٠٧: ١٣,٧٨٥ ألف دينار كويتي) ومبلغ ١٩٨ ألف دينار كويتي (٢٠٠٧: ١,٥٢١ ألف دينار كويتي) مقابل التسهيلات غير النقدية.

إن المخصص المتاح للتسهيلات غير النقدية والبالغ ٢٣,٨٦٧ ألف دينار كويتي (٢٠٠٧: ٢٣,٧٩٤ ألف دينار كويتي) مدرج ضمن مطلوبات أخرى (إيضاح ١٦).

إن مخصص انخفاض القيمة للتسهيلات التمويلية يتفق، من جميع النواحي المادية، مع متطلبات المخصصات التي ينص عليها بنك الكويت المركزي والمعايير الدولية للتقارير المالية. في مارس ٢٠٠٧ أصدر بنك الكويت المركزي تعميم بالتعديل على أساس احتساب المخصصات العامة على التسهيلات لتغيير الحد الأدنى للمعدل من ٢٪ إلى ١٪ للتسهيلات النقدية و ٠,٥٪ للتسهيلات غير النقدية. إن المعدلات المطلوبة أصبحت سارية المفعول اعتباراً من ١ يناير ٢٠٠٧ على صافي الزيادة في التسهيلات، بالصافي بعد استبعاد بعض فئات الضمانات خلال فترة التقرير. إن المخصص العام الناتج الذي يزيد عن المعدل بنسبة ١٪ بالنسبة للتسهيلات النقدية وبنسبة ٠,٥٪ بالنسبة للتسهيلات غير النقدية سوف يتم الاحتفاظ به كمخصص عام حتى صدور تعليمات أخرى من بنك الكويت المركزي. وافق بنك الكويت المركزي خلال السنة على الإفراج عن مبلغ ١٢,٧٢٦ ألف دينار كويتي من المخصص العام.

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

٢١ ديسمبر ٢٠٠٨

١١ - قروض وسلف العملاء (تتمة)

إن القروض والسلف غير المنتظمة والمخصصات المحددة تنقسم ما بين تسهيلات ممنوحة قبل الغزو وبعد التحرير كما يلي:

المجموع ألف دينار كويتي	بعد التحرير ألف دينار كويتي	قبل الغزو ألف دينار كويتي	
			٢٠٠٨
١٤٠,٣٨٠	١١٩,٩٥٦	٢٠,٤٢٤	قروض وسلف
١١٥,٦٨٦	٩٥,٣٨٧	٢٠,٢٩٩	مخصصات
			٢٠٠٧
١٢٠,٠٣٤	١٠٠,١٨٢	١٩,٨٥١	قروض وسلف
٩٩,٣٧٢	٧٩,٨٠٠	١٩,٥٧٢	مخصصات

إن القيمة العادلة للضمانات التي تحتفظ بها المجموعة فيما يتعلق بالقروض التي تم تحديد انخفاضها في القيمة على نحو مستقل كما في ٢١ ديسمبر ٢٠٠٨ بلغت ١٥,٧٢٨ ألف دينار كويتي (٢٠٠٧: ١٢,٨٣٦ ألف دينار كويتي). يتكون الضمان من النقد والأوراق المالية وخطابات الضمانات والعقارات.

١٢ - الاستثمارات المالية

يبين الجدول أدناه تفاصيل تصنيف الاستثمارات المالية:

٢٠٠٨	محتفظ بها حتى الاستحقاق ألف دينار كويتي	متاحة للبيع ألف دينار كويتي	القيمة العادلة من خلال بيان الدخل ألف دينار كويتي	الإجمالي ألف دينار كويتي
				استثمار في أوراق مالية
٨٦,٢٢٨	٦٧٥,٠٤٠	-	٧٦١,٢٦٨	سندات دين - حكومية (غير كويتية)
١١,٧٦٦	١٦٥,٥٩٨	-	١٧٧,٣٦٤	سندات دين - غير حكومية
-	٧٤,١٩٣	٢,١١١	٧٦,٣٠٤	أسهم
-	١٣٧,٦٤٠	٤٧,٧٢٠	١٨٥,٣٦٠	استثمارات أخرى
٩٧,٩٩٤	١,٠٥٢,٤٧١	٤٩,٨٣١	١,٢٠٠,٢٩٦	
١٥٦,٨٩٧	-	-	١٥٦,٨٩٧	سندات بنك الكويت المركزي
٤٧٧,١٤١	-	-	٤٧٧,١٤١	سندات خزينة حكومة الكويت
٧٣٢,٠٣٢	١,٠٥٢,٤٧١	٤٩,٨٣١	١,٨٣٤,٣٣٤	

٢٠٠٧

محتفظ بها حتى الاستحقاق ألف دينار كويتي	متاحة للبيع ألف دينار كويتي	القيمة العادلة من خلال بيان الدخل ألف دينار كويتي	الإجمالي ألف دينار كويتي
استثمار في أوراق مالية			
٥١,٨٩٠	٣٥١,٤١٨	٢٠٥	٤٠٣,٥١٣
٤,٨٩٥	١٨٨,٩٤٥	-	١٩٣,٨٤٠
-	١٢٣,٧٩١	٧,٣١٤	١٣١,١٠٥
-	١٠٦,١٣١	٤٣,٨٧٦	١٥٠,٠٠٧
٥٦,٧٨٥	٧٧٠,٢٨٥	٥١,٣٩٥	٨٧٨,٤٦٥
٢٢٧,١٦٢	-	-	٢٢٧,١٦٢
٣٣٨,٣٦٦	-	-	٣٣٨,٣٦٦
٦٢٢,٣١٣	٧٧٠,٢٨٥	٥١,٣٩٥	١,٤٤٣,٩٩٣

يتم تسجيل كافة الأسهم غير المسعرة المتاحة للبيع وفقاً للقيمة العادلة باستثناء استثمارات بقيمة دفترية بمبلغ ٦,١٣١ ألف دينار كويتي (٢٠٠٧:٢,٧٧٥ ألف دينار كويتي) حيث يتم تسجيلها بالتكلفة لأن القيمة العادلة لا يمكن تقديرها بصورة موثوق فيها.

تتضمن أوراق الدين المالية مبلغ ١٠٦,١٠٦ ألف دينار كويتي (٢٠٠٧:٦٦,٦٤٨ ألف دينار كويتي) تحمل فائدة بمعدل متغير ومبلغ ٨٧١,٥٢٦ ألف دينار كويتي (٢٠٠٧:٥٢٠,٧٠٥ ألف دينار كويتي) تحمل فائدة بمعدلات ثابتة.

لقد تم احتساب خسارة انخفاض قيمة بمبلغ ٢٢,١٨٢ ألف دينار كويتي (٢٠٠٧: لا شيء) مقابل الاستثمارات المصنفة كمتاحة للبيع التي يوجد فيها انخفاض في القيمة جوهرية ومستمر.

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

٢١ ديسمبر ٢٠٠٨

١٣ - استثمار في شركات زميلة

الشركات الزميلة للمجموعة:

القيمة الدفترية		
٢٠٠٧	٢٠٠٨	
ألف	ألف	
دينار كويتي	دينار كويتي	
٧٣,٧٨٩	٩٢,٢٧١	بنك قطر الدولي ش.م.ق.
-	٣٥,٠٣١	البنك التركي ش.م.
٢٥٥	٢٩٣	شركة مكة للاستثمارات
٢٨	٢٦	الشركة الدولية للخدمات البريدية
٧٤,٠٨٢	١٢٧,٦٢١	

نسبة رأس المال المحتفظ بها %		بلد التأسيس	اسم المنشأة
٢٠٠٧	٢٠٠٨		
٣٠,٠	٣٠,٠	قطر	بنك قطر الدولي ش.م.ق.
-	٤٠,٠	تركيا	البنك التركي ش.م.
٣٠,٠	٣٠,٠	مصر	شركة مكة للاستثمارات
٢٠,٠	٢٠,٠	مصر	الشركة الدولية للخدمات البريدية

قامت المجموعة في يناير ٢٠٠٨ بحيازة حصة ملكية بنسبة ٤٠٪ في البنك التركي ش.م. بلغت الشهرة المدفوعة عند الحيازة ١٥٢, ٢٤ ألف دينار كويتي وتم إدراجها ضمن القيمة الدفترية للشركة الزميلة. ويتم الاحتفاظ بالاستثمارات في شركة مكة للاستثمارات و الشركة الدولية للخدمات البريدية من خلال الشركة التابعة للمجموعة، البنك الوطني المصري ش.م.م.

إن ملخص المعلومات المالية للشركات الزميلة هو كما يلي:

٢٠٠٧	٢٠٠٨	
ألف	ألف	
دينار كويتي	دينار كويتي	
٨٠٨,١٢٩	١,٨٠٧,٦٥٩	موجودات
٦٦٣,٤٢٦	١,٥٨٢,٤٥٩	مطلوبات
٢٤,٥٦٠	٥٢,٨٩٦	صافي إيرادات التشغيل
١٧,٦٤٩	٢٥,٤٦٠	ربح السنة

إن الشركات الزميلة غير مدرجة.

١٤ - الشهرة وموجودات أخرى غير ملموسة

قام البنك في ٢١ أكتوبر ٢٠٠٧ بحيازة حصة أغلبية في رأسمال البنك الوطني المصري ش.م.م. وقد تم تحديد قيمة مؤقتة للموجودات والمطلوبات المحددة التي تم حيازتها حتى يتم الانتهاء من عملية توزيع سعر الشراء. قام البنك خلال السنة بإتمام عملية توزيع سعر الشراء وتم توزيع القيمة المؤقتة للشهرة على مختلف الموجودات غير الملموسة المحددة وتم احتساب القيمة التخريدية كشهرة. تمثل الشهرة الزيادة في حصة المجموعة في القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المحددة للشركة التابعة التي تم حيازتها.

تمثل الموجودات غير الملموسة قيمة التراخيص (٦٢,٠٨٥ ألف دينار كويتي) وعلاقات العملاء (٦,٠٥٨ ألف دينار كويتي) وودائع العملاء الأساسية (٦٧٣ ألف دينار كويتي) المتعلقة بالشركات التابعة التي تم حيازتها. ويتم إطفاء الموجودات غير الملموسة على مدة فترة من ٥ إلى ١٢ سنة.

في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧، يتعلق رصيد الشهرة المدرجة بمبلغ ٢٢٧,٤٣٦ ألف دينار كويتي بحيازة البنك الوطني المصري ش.م.م. وتتعلق قيمة الترخيص بمبلغ ١٧,٥٥٢ ألف دينار كويتي بحيازة حصة أغلبية في شركة الوساطة الكويتية. إن الشهرة المتعلقة ببنك الائتمان العراقي إس.إيه بمبلغ ٨٩١ ألف دينار كويتي قد تم إعادة تصنيفها من موجودات أخرى. تتعلق الإضافات خلال السنة بالزيادات في الاستثمار في البنك الوطني المصري ش.م.م. وبنك الائتمان العراقي إس.إيه.

التكلفة	الشهرة ألف دينار كويتي	موجودات غير ملموسة ألف دينار كويتي	المجموع ألف دينار كويتي
في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧ (كما هي مدرجة)	٢٢٧,٤٣٦	١٧,٥٥٢	٢٤٤,٩٨٨
المحول إلى موجودات غير ملموسة	(٥١,٢٦٤)	٥١,٢٦٤	-
التغيرات في القيمة المؤقتة للموجودات والمطلوبات	(٢,٣٤٣)	-	(٢,٣٤٣)
إعادة تصنيف	٨٩١	-	٨٩١
إضافات	١,٥٥٦	-	١,٥٥٦
تعديلات ترجمة عملات أجنبية	٢,٠٠٥	٥٧٨	٢,٥٨٣
في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨	١٧٨,٢٨١	٦٩,٣٩٤	٢٤٧,٦٧٥
الإطفاء المتراكم	-	-	-
في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧	-	-	-
المحمل للسنة	-	٤,٣٩٠	٤,٣٩٠
تعديلات ترجمة عملات أجنبية	-	١٠	١٠
في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨	-	٤,٤٠٠	٤,٤٠٠
صافي القيمة الدفترية	٢٢٧,٤٣٦	١٧,٥٥٢	٢٤٤,٩٨٨
في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧ (كما هي مدرجة)	١٧٨,٢٨١	٦٤,٩٩٤	٢٤٣,٢٧٥
في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨	١٧٨,٢٨١	٦٤,٩٩٤	٢٤٣,٢٧٥

اختبار انخفاض قيمة الشهرة والموجودات غير الملموسة ذات الأعمار الإنتاجية المحددة

يتم اختبار القيمة الدفترية للشهرة والموجودات غير الملموسة ذات الأعمار الإنتاجية المحددة لفرض تحديد انخفاض القيمة على أساس سنوي (أو أكثر من ذلك عند وجود دليل على أن الشهرة والموجودات غير الملموسة قد تنخفض قيمتها)، وذلك من خلال تقدير القيمة الممكن استردادها لوحدة إنتاج النقد التي يتم توزيع هذه البنود عليها باستخدام حسابات القيمة أثناء الاستخدام. تستخدم هذه الحسابات تقديرات التدفقات النقدية قبل الضرائب استناداً إلى الموازنات المالية المعتمدة من قبل الإدارة على مدى فترة ٥ سنوات ومعدل نمو نهائي بنسبة ٥٪. عند ذلك، تم خصم هذه التدفقات النقدية لكي باستخدام معدل خصم بنسبة ١٤٪ إلى صافي القيمة الحالية التي تقابل القيمة الدفترية للشهرة. إن معدل الخصم المستخدم هو قبل الضرائب ويعكس المخاطر المحددة المتعلقة بوحدة إنتاج النقد ذات الصلة. كما قامت المجموعة بإجراء تحليل الحساسية من خلال التحقق من هذه العوامل من خلال هامش محتمل بصورة معقولة. استناداً إلى هذا التحليل، لا توجد مؤشرات على انخفاض في قيمة الشهرة أو الموجودات غير الملموسة.

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

٢١ ديسمبر ٢٠٠٨

١٥- موجودات أخرى

٢٠٠٧	٢٠٠٨	
ألف	ألف	
دينار كويتي	دينار كويتي	
٨٩,٨٠٤	٦٤,٤٨٢	فوائد مدينة
٢١,٤١٨	٣٠,٨٥٧	مدينون متنوعون ومدفوعات مقدماً
٢٠,٢١٧	٢٣,٢٩٥	أخرى
١٣١,٤٣٩	١١٨,٦٣٤	

١٦- مطلوبات أخرى

٢٠٠٧	٢٠٠٨	
ألف	ألف	
دينار كويتي	دينار كويتي	
٦٩,٩٧١	٥٢,٤٠٦	فوائد دائنة
٢٧,٣٤٦	٢٩,٩٩٧	فوائد مستلمة مقدماً
١٢,٣٨٦	١١,٩٣١	الضرائب
٢٣,٧٩٤	٢٣,٨٦٧	مخصص عام على التسهيلات غير النقدية (إيضاح ١١)
١٨,١٠٢	٢٠,٩٤٦	مصروفات مستحقة
١٧,٨٨١	٢٢,٤٠٢	دائنو موظفين
٥٥,٦٥٠	٧٥,٧٠٥	أخرى
٢٢٥,١٣٠	٢٣٧,٢٥٤	

١٧- رأس المال والاحتياطيات

(أ) رأس المال

٢٠٠٧	٢٠٠٨	
ألف	ألف	
دينار كويتي	دينار كويتي	
٢٤٥,٧٤٤	٢٧٠,٣١٨	المصرح به والمصدر والمدفوع بالكامل: ٢,٧٠٣,١٧٩,٥٠٧ (٢٠٠٧: ٢,٤٥٧,٤٣٥,٩١٦) سهم قيمة كل منها ٠,١٠٠ دينار كويتي

إن الحركة في الأسهم العادية المصدرة خلال السنة هي كما يلي:

٢٠٠٧	٢٠٠٨	
١,٩٥٠,٣٤٥,٩٦٦	٢,٤٥٧,٤٣٥,٩١٦	عدد الأسهم المصدرة في ١ يناير
٩٧,٥١٧,٢٩٨	٢٤٥,٧٤٣,٥٩١	أسهم منحة
٤٠٩,٥٧٢,٦٥٢	-	حقوق في أسهم
٢,٤٥٧,٤٣٥,٩١٦	٢,٧٠٣,١٧٩,٥٠٧	عدد الأسهم المصدرة في ٣١ ديسمبر

ب) احتياطي قانوني
اقترح مجلس الإدارة تحويل مبلغ ١٢,٢٨٧ ألف دينار كويتي (٢٠٠٧:٢٥,٣٥٥ ألف دينار كويتي) إلى الاحتياطي القانوني. ويتم ذلك وفقاً للنظام الأساسي للبنك وقانون الشركات التجارية حيث يتطلب تحويل مبلغ بحد أدنى ١٠٪ من الربح إلى الاحتياطي القانوني غير القابل للتوزيع حتى يعادل رصيد الاحتياطي ٥٠٪ من رأسمال البنك المصدر.

إن توزيع هذا الاحتياطي محدد بالمبلغ المطلوب لتوزيع أرباح على المساهمين لا تزيد عن ٥٪ من رأس المال في السنوات التي لا تسمح فيها الأرباح المتراكمة بتأمين هذا الحد.

ج) حساب علاوة إصدار الأسهم
إن رصيد حساب علاوة إصدار الأسهم غير قابل للتوزيع.

د) أسهم الخزينة واحتياطي أسهم الخزينة
في نهاية السنة كان لدى البنك أسهم الخزينة التالية:

٢٠٠٧	٢٠٠٨	
-	٩٤,٨٦٧,٥٠٠	عدد أسهم الخزينة
-	٣,٥٪	أسهم الخزينة كنسبة من إجمالي الأسهم قيد الإصدار
-	١٥٣,٨٢١	تكلفة أسهم الخزينة (ألف دينار كويتي)
-	١١١,٩٤٤	القيمة السوقية لأسهم الخزينة (ألف دينار كويتي)
إن الحركة في أسهم الخزينة كانت كما يلي:		
عدد الأسهم		
٢٠٠٧	٢٠٠٨	
١٧,٣٩١,٨٨٨	-	الرصيد كما في ١ يناير
٦٢,٦٨٢,٥٠٠	١٣٦,٠٠٠,٠٠٠	المشتریات
٢,٧٣٧,٥٩٤	-	إصدار أسهم منحة
(٨٢,٨١١,٩٨٢)	(٣١,١٣٢,٥٠٠)	المبيعات
-	٩٤,٨٦٧,٥٠٠	الرصيد كما في ٣١ ديسمبر

إن رصيد احتياطي أسهم الخزينة غير قابل للتوزيع.

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

٢١ ديسمبر ٢٠٠٨

١٧- رأس المال والاحتياطيات (تتمة)

هـ) احتياطيات أخرى

ألف دينار كويتي	احتياطي مدفوعات الأسهم	التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة	احتياطي ترجمة عملات أجنبية	توزيعات أرباح نقدية مقترح توزيعها	أرباح محتفظ بها	احتياطي عام	
٥٨٠,٨٩٦	٤٣٢	١٢,٢٦٤	(١,٢٩٢)	١٤٤,٩٧٢	٣٠٧,٤٦٢	١١٧,٠٥٨	في ٢١ ديسمبر ٢٠٠٦
							صافي أرباح غير محققة من استثمارات متاحة للبيع
٣٧,٨٢٩	-	٣٧,٨٢٩	-	-	-	-	صافي أرباح غير محققة من استثمارات متاحة للبيع - شركات زميلة
٥٣١	-	٥٣١	-	-	-	-	صافي أرباح محققة محولة إلى بيان الدخل عند الاستبعاد
(١٩,٥٨٧)	-	(١٩,٥٨٧)	-	-	-	-	ترجمة عملات أجنبية
(٢,٩١١)	-	-	(٢,٩١١)	-	-	-	إجمالي الإيرادات والمصروفات المسجلة مباشرة في حقوق الملكية
١٥,٨٦٢	-	١٨,٧٧٣	(٢,٩١١)	-	-	-	ربح السنة
٢٧٣,٥٧٢	-	-	-	-	٢٧٣,٥٧٢	-	إجمالي الإيرادات والمصروفات المحققة للسنة
٢٨٩,٤٣٤	-	١٨,٧٧٣	(٢,٩١١)	-	٢٧٣,٥٧٢	-	المحول إلى الاحتياطي القانوني
(٢٥,٣٥٥)	-	-	-	-	(٢٥,٣٥٥)	-	توزيعات أرباح على أسهم خزينة مشتراة
-	-	-	-	(٢,٨٠٢)	٢,٨٠٢	-	خسارة السنة السابقة من بيع أسهم خزينة
١٦٧	-	-	-	-	١٦٧	-	توزيعات أرباح مدفوعة
(١٤٢,١٧٠)	-	-	-	(١٤٢,١٧٠)	-	-	أسهم منحة مقترح إصدارها (إيضاح ١٨)
(٢٤,٥٧٤)	-	-	-	-	(٢٤,٥٧٤)	-	توزيعات أرباح نقدية مقترح توزيعها بقيمة ٧٥ فلس للسهم (إيضاح ١٨)
-	-	-	-	١٨٤,٣٠٨	(١٨٤,٣٠٨)	-	مدفوعات بالأسهم (إيضاح ١٩)
٥٦١	٥٦١	-	-	-	-	-	
٦٧٨,٩٥٩	٩٩٣	٣١,٠٣٧	(٤,٢٠٣)	١٨٤,٣٠٨	٣٤٩,٧٦٦	١١٧,٠٥٨	في ٢٠٠٧ ديسمبر

ألف دينار كويتي	احتياطي أرباح محتفظ بها	توزيعات أرباح نقدية مقترح توزيعها	احتياطي ترجمة عملات أجنبية	التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة	احتياطي مدفوعات الأسهم	المجموع احتياطيات أخرى	
١١٧,٠٥٨	٣٤٩,٧٦٦	١٨٤,٣٠٨	(٤,٢٠٣)	٣١,٠٣٧	٩٩٣	٦٧٨,٩٥٩	في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧
-	-	-	-	(١٥,٧٩٤)	-	(١٥,٧٩٤)	صافي خسائر غير محققة من استثمارات متاحة للبيع
-	-	-	-	(٣,٣٨٩)	-	(٣,٣٨٩)	صافي خسائر غير محققة من استثمارات متاحة للبيع - شركات زميلة
-	-	-	-	(١٩,٩٤٠)	-	(١٩,٩٤٠)	صافي أرباح محققة محولة إلى بيان الدخل عند الاستبعاد
-	-	-	(٤,٨٠٥)	-	-	(٤,٨٠٥)	ترجمة عملات أجنبية
-	-	-	(٤,٨٠٥)	(٣٩,١٢٣)	-	(٤٣,٩٢٨)	إجمالي الإيرادات والمصروفات المسجلة مباشرة في حقوق الملكية
-	٢٥٥,٣٤٩	-	-	-	-	٢٥٥,٣٤٩	ربح السنة
-	٢٥٥,٣٤٩	-	(٤,٨٠٥)	(٣٩,١٢٣)	-	٢١١,٤٢١	إجمالي الإيرادات والمصروفات المحققة للسنة
-	(١٢,٢٨٧)	-	-	-	-	(١٢,٢٨٧)	المحول إلى الاحتياطي القانوني
-	-	(١٨٤,٣٠٨)	-	-	-	(١٨٤,٣٠٨)	توزيعات أرباح مدفوعة
-	(٢٧,٠٣٢)	-	-	-	-	(٢٧,٠٣٢)	أسهم منحة مقترح إصدارها (إيضاح ١٨)
-	(١١٧,٣٧٤)	١١٧,٣٧٤	-	-	-	-	توزيعات أرباح نقدية مقترح توزيعها بقيمة ٤٥ فلس للسهم (إيضاح ١٨)
-	-	-	-	-	١,٩٧٢	١,٩٧٢	مدفوعات بالأسهم (إيضاح ١٩)
١١٧,٠٥٨	٤٤٨,٤٢٢	١١٧,٣٧٤	(٩,٠٠٨)	(٨,٠٨٦)	٢,٩٦٥	٦٦٨,٧٢٥	في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨

تم تعيين الاحتياطي العام وفقاً للنظام الأساسي للبنك ويمكن توزيعه دون قيود.

يتضمن احتياطي ترجمة العملات الأجنبية فروق الترجمة عند تحويل النتائج والمركز المالي لكافة شركات المجموعة بما في ذلك الشهرة والموجودات غير الملموسة وأي تغييرات في القيمة العادلة على القيمة الدفترية للموجودات والمطلوبات من عملاتها الرئيسية إلى عملة عرض البيانات المالية.

١٨- توزيعات أرباح مقترحة

أقترح مجلس الإدارة توزيع أرباح نقدية بمعدل ٤٥ فلساً للسهم (٢٠٠٧: ٧٥ فلساً للسهم) وأسهم منحة بنسبة ١٠٪ (٢٠٠٧: ١٠٪) من الأسهم القائمة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨. تستحق توزيعات الأرباح المقترحة، إذا ما تمت الموافقة عليها، للمساهمين المسجلين في سجلات البنك كما في تاريخ اجتماع الجمعية العمومية السنوي.

١٩ - المدفوعات بالأسهم

يطبق البنك برنامج تسوية المدفوعات بالأسهم استناداً إلى برنامج التعويضات وخيارات الأسهم الممنوحة إلى موظفيه التنفيذيين. تستحق هذه الخيارات إذا بقي الموظف في الخدمة لمدة ثلاثة سنوات من تاريخ المنح ويمكن للموظف ممارسة الخيارات خلال سنة واحدة من تاريخ الاستحقاق. عند عدم سداد سعر الممارسة خلال سنة واحدة من تاريخ الاستحقاق، يتم إلغاء الخيارات المستحقة. إن سعر الممارسة للخيارات الممنوحة يعادل ١٠٠ فلس للسهم.

إن القيمة العادلة للخيارات الممنوحة خلال السنة والتي تم تحديدها باستخدام نموذج تقييم بلاك شولز بلغت ١,٨١٢ دينار كويتي (٢٠٠٧: ١,٩٢٣ دينار كويتي). تمثلت المدخلات الجوهرية للنموذج في أسعار الأسهم بمبلغ ٢,٠٦٠ دينار كويتي (٢٠٠٧: ٢,١٨٠ دينار كويتي) في تاريخ المنح وسعر الممارسة ١٠٠ فلس كما هو موضح أعلاه والانحراف المعياري لعائدات سعر الصرف المتوقعة بنسبة ٢٦٪ (٢٠٠٧: ٢٦٪) وفترة الخيار الموضح أعلاه ومعدلات الفائدة السنوية التي لا تحمل مخاطر بنسبة ٦,٣٧٥٪ (٢٠٠٧: ٦,٣٧٥٪). إن التقلب الذي يتم قياسه وفقاً للانحراف المعياري لعائدات سعر السهم المتوقعة يستند إلى التحليل الإحصائي لأسعار الأسهم اليومية على مدى الثلاثة سنوات الأخيرة.

يوضح الجدول التالي الحركة في عدد خيارات الأسهم خلال السنة:

	٢٠٠٧	٢٠٠٨	
	عدد خيارات الأسهم	عدد خيارات الأسهم	
القائمة في ١ يناير	-	١,٧١١,٣٨٠	
الممنوحة خلال السنة	١,٨٤١,٣٤٠	٢,٤٣٣,٧١٢	
المستفذة خلال السنة	(١٢٩,٩٦٠)	(٤٠٢,٦٧٠)	
القائمة في ٣١ ديسمبر	١,٧١١,٣٨٠	٣,٧٤٢,٤٢٢	

إن المصروف المتكبد على حساب برنامج التعويضات بالأسهم للسنة يبلغ ١,٩٧٢ ألف دينار كويتي (٢٠٠٧: ٥٦١ ألف دينار كويتي).

٢٠ - القيمة العادلة للأدوات المالية

إن القيمة العادلة هي المبلغ الذي يمكن مقابله بمبادلة أصل أو سداد التزام بين أطراف مطلعة وراغبة في عملية تجارية بحتة. يتم تحديد القيمة العادلة من الأسعار المعروضة في أسواق نشطة للموجودات والمطلوبات المماثلة التي يتوفر لها ذلك. عندما تكون سوق الأدوات المالية غير نشطة، يتم تحديد القيمة العادلة باستخدام أسلوب تقييم. تتضمن أساليب التقييم درجة التقدير، الحد الذي يعتمد فيه على تعقيد الأداة وتوفر بيانات السوق. تدرج الاستثمارات في أوراق مالية المصنفة كـ «متاحة للبيع» و«مدرجة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل» بالقيمة العادلة. وتدرج الموجودات والمطلوبات المالية الأخرى بالتكلفة المطفأة، ولا تختلف القيمة الدفترية بصورة جوهرية عن قيمتها العادلة حيث إن غالبية هذه الموجودات والمطلوبات ذات فترات استحقاق قصيرة الأجل أو يعاد تسعيرها على الفور استناداً إلى حركة السوق في معدلات الفائدة.

٢١ - تحليل استحقاق الموجودات والمطلوبات

يلخص الجدول التالي معلومات استحقاق لموجودات ومطلوبات المجموعة استناداً إلى توقعات الإدارة ويعكس طريقة المجموعة في إدارة مخاطر السيولة.

المجموع	أكثر من سنة واحدة	٢ إلى ١٢ شهوراً	حتى ٣ شهور	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	
٢٠٠٨				
الموجودات				
٢,٥٦٠,٧٦١	-	٣٠٦,١٢٢	٢,٢٥٤,٦٣٩	نقد وودائع لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى
١٥٦,٨٩٧	-	-	١٥٦,٨٩٧	سندات بنك الكويت المركزي
٤٧٧,١٤١	٦٢,٠٤٥	٣٥٦,٧٨٢	٥٨,٣١٤	سندات حكومة الكويت
٦,٩٥٥,٤٠٥	٢,٦٩٣,٨٨٦	٨١٦,٧٩٤	٣,٤٤٤,٧٢٥	قروض ودفعات مقدماً إلى عملاء
٩٧,٩٩٤	٣,١٩٤	٥٢,٨٧٤	٤١,٩٢٦	استثمارات محتفظ بها حتى الاستحقاق
١,٠٥٢,٤٧١	٤٤٧,٥٦٩	١٨٩,٦٢٥	٤١٥,٢٧٧	استثمارات متاحة للبيع
٤٩,٨٣١	-	-	٤٩,٨٣١	استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل
١٢٧,٦٢١	١٢٧,٦٢١	-	-	استثمار في شركات زميلة
١٣٣,٢٩٢	١٣٣,٢٩٢	-	-	أراضي ومباني ومعدات
٢٤٣,٢٧٥	٢٤٣,٢٧٥	-	-	الشهرة وموجودات أخرى غير ملموسة
١١٨,٦٣٤	٣,٥١٢	١٩,٨٢٢	٩٥,٣٠٠	موجودات أخرى
١١,٩٧٣,٣٢٢	٣,٧١٤,٣٩٤	١,٧٤٢,٠١٩	٦,٥١٦,٩٠٩	
المطلوبات وحقوق الملكية				
٤,٦٢٢,٢٥٣	٤١,٢٦٣	٣٩٢,٨٥٨	٤,١٨٨,١٣٢	المستحق للبنوك ومؤسسات مالية أخرى
٥,٥٤٥,٢٤٩	٨١,٨٤٠	٤٥١,٥٢٦	٥,٠١١,٨٨٣	ودائع العملاء
٢٣٧,٢٥٤	٤٦,٢٦٩	-	١٩٠,٩٨٥	مطلوبات أخرى
١,٤٤٠,١٦٧	١,٤٤٠,١٦٧	-	-	رأس المال والاحتياطيات
١١٧,٣٧٤	-	-	١١٧,٣٧٤	توزيعات أرباح نقدية مقترحة
١١,٠٢٥	١١,٠٢٥	-	-	حقوق الأقلية
١١,٩٧٣,٣٢٢	١,٦٢٠,٥٦٤	٨٤٤,٣٨٤	٩,٥٠٨,٣٧٤	
	٢,٠٩٣,٨٣٠	٨٩٧,٦٣٥	(٢,٩٩١,٤٦٥)	صافي فرق السيولة

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

٢١ ديسمبر ٢٠٠٨

٢١ - تحليل استحقاق الموجودات والمطلوبات (تتمة)

المجموع	أكثر من سنة واحدة	٢ إلى ١٢ شهوراً	حتى ٣ شهور	
ألف	ألف	ألف	ألف	
دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	
٢٠٠٧				
الموجودات				
٣,٦١٩,٧٣٥	-	١٨٩,٧٩٠	٣,٤٢٩,٩٤٥	نقد وودائع لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى
٢٢٧,١٦٢	-	-	٢٢٧,١٦٢	سندات بنك الكويت المركزي
٣٣٨,٣٦٦	١١٠,٣٠٧	١٩٨,٤٩٠	٢٩,٥٦٩	سندات حكومة الكويت
٥,٩٢٠,٣٠٨	٢,٣٧١,٦٠٠	٧٨٩,٤٠١	٢,٧٥٩,٣٠٧	قروض ودفعات مقدماً إلى عملاء
٥٦,٧٨٥	٢١,٠٧١	١٥,٠٠٣	٢٠,٧١١	استثمارات محتفظ بها حتى الاستحقاق
٧٧٠,٢٨٥	٤٢٩,٥٣٨	٤٥,٣٧١	٢٩٥,٣٧٦	استثمارات متاحة للبيع
٥١,٣٩٥	-	-	٥١,٣٩٥	استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل
٧٤,٠٨٢	٧٤,٠٨٢	-	-	استثمار في شركات زميلة
١٠٤,٨٧٦	١٠٤,٨٧٦	-	-	أراضي ومباني ومعدات
٢٤٤,٩٨٨	٢٤٤,٩٨٨	-	-	الشهرة وموجودات أخرى غير ملموسة
١٣١,٤٣٩	٣,٠٧٤	١٢,٨٥٨	١١٥,٥٠٧	موجودات أخرى
١١,٥٣٩,٤٢١	٣,٣٥٩,٥٣٦	١,٣٥٠,٩١٣	٦,٩٢٨,٩٧٢	
المطلوبات وحقوق الملكية				
٤,١١٢,٨٧٣	١٣٧	٣١٢,٥٣٣	٣,٨٠٠,٢٠٣	المستحق للبنوك ومؤسسات مالية أخرى
٥,٥٠٦,٥١٠	٢٠٣,٩١٤	٢٨٨,٥١٠	٥,٠١٤,٠٨٦	ودائع العملاء
٢٢٥,١٣٠	٢٣,٧٩٤	-	٢٠١,٣٣٦	مطلوبات أخرى
١,٥٠١,٥٥٧	١,٥٠١,٥٥٧	-	-	رأس المال والاحتياطيات
١٨٤,٣٠٨	-	-	١٨٤,٣٠٨	توزيعات أرباح نقدية مقترحة
٩,٠٤٣	٩,٠٤٣	-	-	حقوق الأقلية
١١,٥٣٩,٤٢١	١,٧٣٨,٤٤٥	٦٠١,٠٤٣	٩,١٩٩,٩٣٣	
	١,٦٢١,٠٩١	٦٤٩,٨٧٠	(٢,٢٧٠,٩٦١)	صافي فرق السيولة

٢٢ - الشركات التابعة

الشركات التابعة العاملة:

اسم الشركة	دولة التأسيس	النشاط الأساسي	نسبة الملكية %	٢٠٠٧	٢٠٠٨
بنك الكويت الوطني (انترناشيونال) بي ال سي	المملكة المتحدة	أعمال مصرفية		١٠٠,٠	١٠٠,٠
شركة إدارة الاستثمارات لبنك الكويت الوطني المحدودة	المملكة المتحدة	إدارة استثمار		٦٠,٠	٦٠,٠
بنك الكويت الوطني بنك بريفي (سويسرا) إس. إيه	سويسرا	إدارة استثمار		١٠٠,٠	١٠٠,٠
بنك الكويت الوطني (لبنان) ش.م.ل	لبنان	مصرف		٨٥,٥	٨٥,٥
ناشيونال إنفستورز جروب هولدنجز ليمتد	جزر كايمان	إدارة استثمار		١٠٠,٠	١٠٠,٠
بنك الائتمان العراقي إس. إيه	العراق	أعمال مصرفية		٧٥,٠	٧٥,٠
شركة الوطني للاستثمار ش.م.ك. (مقفلة)	الكويت	شركة استثمار		٩٦,٨	٩٦,٨
شركة الوطني للوساطة المالية ش.م.ك. (مقفلة)	الكويت	الوساطة		٨٦,٧	٨٦,٧
البنك الوطني المصري - ش.م.م.	مصر	أعمال مصرفية		٩٨,١	٩٨,٥

في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨، كانت نسبة ١٤,٢٨٪ (٢٠٠٧: ١٤,٢٨٪) من حصة المجموعة في بنك الكويت الوطني (لبنان) ش.م.ل. مملوكة لشركة قابضة وسيطة، بنك الكويت الوطني هولدنجز (لبنان) ش.م.ل.

يوجد لدى البنك أيضاً حق التصويت في بعض شركات ذات أغراض خاصة تم تأسيسها لإدارة الصناديق وموجودات الأمانة نيابة عن عملاء البنك. ليس للبنك أي ملكية انتفاع في موجودات تلك الشركات. إن المعلومات عن أنشطة إدارة أموال المجموعة قد تم بيانها في إيضاح ٣١.

٢٣ - ارتباطات والتزامات طارئة

التزامات نيابة عن العملاء مقابل التزامات مماثلة من قبل العملاء المعنيين:	٢٠٠٧	٢٠٠٨
	ألف	ألف
	دينار كويتي	دينار كويتي
حوالات مقبولة	١٠٤,٧٦٥	٦٩,١٩٣
خطابات اعتماد	٤٦٨,٦٣٢	٥٢٥,٠٦٩
كفالات	١,٤٣١,٦١٠	١,٥٥٨,١٤٠
التزامات تمديد ائتمان	١,١٥٣,٨٠٤	٩٧٤,٤٥٦
	٣,١٥٨,٨١١	٣,١٢٦,٨٥٨

تتعرض المجموعة ضمن المسار الطبيعي للنشاط إلى التعرض لمخاطر التزامات ائتمان متنوعة غير مباشرة، ومع أنها لم تنعكس في الميزانية العمومية المجمعة إلا أنها تخضع لمعايير منح الائتمان العادية وإلى إجراءات المراقبة والإشراف المالية.

إن هذه الالتزامات الائتمانية لا تمثل بالضرورة احتياجات نقدية مستقبلية، نظراً لأن الكثير من هذه الالتزامات سوف تنتهي صلاحيتها أو يتم إنهاء عقودها دون أن يتم تمويلها. إن خسائر الائتمان، إن وجدت، والتي ربما تنتج من تلك الالتزامات لا يتوقع أن تكون جوهرية.

٢٥ - معاملات مع أطراف ذوي علاقة

إن بعض الأطراف ذات علاقة (المساهمين والموظفين التنفيذيين وموظفين في البنك وشركات يملكون حصصاً رئيسية بها وجهات ذات علاقة بالمجموعة) كانوا عملاء للبنك وشركاته التابعة ضمن دورة العمل الطبيعية. إن مثل تلك المعاملات قد تمت بنفس الشروط الأساسية بما في ذلك أسعار الفائدة والضمانات كتلك السائدة في نفس الوقت بالنسبة لعمليات مماثلة لها مع أطراف غير ذات علاقة ولم تتضمن أكثر من قدر طبيعي من المخاطر.

وفقاً لتعليمات بنك الكويت المركزي المتعلقة بالقروض إلى أعضاء مجلس الإدارة والأطراف ذوي العلاقة بهم فإن تلك القروض تؤمن بالحصول على ضمانات ملموسة.

إن تفاصيل مصالح أعضاء مجلس إدارة وموظفي البنك التنفيذيين هي كما يلي:

ألف دينار كويتي ٢٠٠٧	ألف دينار كويتي ٢٠٠٨	عدد الأطراف ذوي العلاقة		عدد أعضاء مجلس الإدارة أو الموظفين التنفيذيين		
		٢٠٠٧	٢٠٠٨	٢٠٠٧	٢٠٠٨	
						أعضاء مجلس الإدارة
٢٠٧,٢٧٩	٣٥٠,٥٩٠	٢٢	٢٤	٦	٦	قروض (مضمونة)
١٣٩,٢٤٨	١٠٥,٥٣٤	٢٠	٢٣	٣	٢	التزامات طارئة
٢٨	٢٨	٢	٢	٦	٦	بطاقات ائتمان
٤٦,٤٠٧	٧٩,٦٠٧	٢٤	١٥	٦	٨	ودائع
٦٧٢,٦٤١	٤٩٤,٣٩٢	٢٢	٢٤	٦	٦	ضمانات مقابل قروض
٢٤,٤١٣	٣٩,٧٤٢					إيرادات فوائد ورسوم
١,١٧٩	١,١١٧					مصروفات فوائد
						موظفون تنفيذيون
٤٢٥	٤٣٤	-	-	٧	٦	قروض
٨	٩	-	-	٢	٣	التزامات طارئة
٢٧	١٨	-	-	٥	٧	بطاقات ائتمان
٥١٢	٥٩٧	-	-	٢١	١١	ودائع
٨	١٣					إيرادات فوائد ورسوم
٤	٢٦					مصروفات فوائد

لا توجد معاملات أو أرصدة جوهرية مع الشركات الزميلة.

٢٦ - مدفوعات للإدارة العليا

إن تفاصيل المدفوعات للإدارة العليا ومنها المدراء التنفيذيين تتضمن ما يلي:

٢٠٠٧	٢٠٠٨	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	
٨,٢٢٠	١٠,٥٦٣	رواتب ومزايا أخرى قصيرة الأجل
٧٩٧	١,٥٠٦	مكافآت بعد التوظيف
٦٩٣	١,٥٢٧	مدفوعات الأسهم
٩,٧١٠	١٣,٥٩٦	

٢٧- إدارة المخاطر

تمثل المخاطر جزءاً رئيسياً في أنشطة المجموعة لكن هذه المخاطر تُدار بطريقة هيكلية ومنظمة من خلال سياسة إدارة مخاطر شاملة تُضمن إدارة المخاطر الشاملة في الهيكل التنظيمي وإدارة المخاطر وعمليات المراقبة. يوفر مجلس الإدارة التوجيه والمراقبة العاملة لإدارة المخاطر العامة في ظل دعم اللجنة التنفيذية لدعم الإدارة ولجنة تدقيق المجلس وإدارة إدارة المخاطر بالمجموعة وإدارات التدقيق الداخلي بالمجموعة.

تتعرض المجموعة لمخاطر الائتمان ومخاطر السيولة ومخاطر السوق ومخاطر التشغيل.

وفقاً لتعليمات بنك الكويت المركزي، قامت المجموعة بتطبيق نظام شامل لقياس وإدارة المخاطر. يساعد هذا الأسلوب في توضيح كل من الخسارة المتوقعة حدوثها في الظروف العادية والخسائر غير المتوقعة، وهي عبارة عن تقييم الخسارة النهائية الفعلية استناداً إلى النماذج الإحصائية. يتم فحص وتحليل المعلومات المجمعة من كافة مجموعات العمل الداخلية بشدة لتحديد المخاطر ومراقبتها.

يتم تحديد احتمالات التعرض للمخاطر القائمة والمعاملات بكميات معينة ومقارنتها بالحدود المسموح بها، بينما يتم مراقبة المخاطر غير الكمية مقارنة بتوجهات السياسة والمخاطر الرئيسية ومؤشرات المراقبة. يتم تصعيد أي حالات تناقض أو فوائض أو انحرافات إلى الإدارة لاتخاذ الإجراءات اللازمة.

تستخدم المجموعة، كجزء من إدارة المخاطر العامة، المشتقات والأدوات الأخرى لإدارة المخاطر المتعلقة بالتغير في أسعار الصرف والعملات الأجنبية ومخاطر الأسهم ومخاطر الائتمان والمخاطر الناتجة من تقدير المعاملات. يتم استخدام الضمانات للحد من مخاطر الائتمان بالمجموعة.

يتضمن إطار إدارة المخاطر الشامل للمجموعة بعض التعليمات التي تلقي الضوء على الاحتفاظ بحافزة متنوعة لتفادي التركزات العالية للمخاطر.

٢٧-١ مخاطر الائتمان

إن مخاطر الائتمان هي مخاطر أن يتسبب طرف مقابل في تكبد المجموعة خسارة مالية نتيجة العجز عن الوفاء بالتزام ما. تنشأ مخاطر الائتمان ضمن سياق العمل العادي للمجموعة.

تتم مراجعة واعتماد جميع السياسات المتعلقة بالائتمان من قبل مجلس الإدارة.

توضع حدود للائتمان لجميع العملاء بعد دراسة حذرة لمقدرتهم المالية. كما تتطلب الإجراءات القائمة والملخصة في كتيب إجراءات منح الائتمان في المجموعة أن تخضع جميع عروض الائتمان إلى دراسة تفصيلية تقوم بها إدارات مراقبة الائتمان المحلي والدولي قبل تقديمها إلى لجنة الائتمان المختصة. إن جميع القروض مضمونة متى ما كان ذلك ضرورياً بأنواع مقبولة من الضمانات للتخفيف من مخاطر الائتمان المتعلقة بها.

وفقاً لتعليمات بنك الكويت المركزي بتاريخ ١٨ ديسمبر ١٩٩٦ التي تحدد قواعد وأسس تصنيف التسهيلات الائتمانية، قامت المجموعة بتشكيل لجنة داخلية من ذوي الخبرة والاختصاص بالبنك لدراسة وتقييم التسهيلات القائمة لكل عميل بالمجموعة على حدة بغرض الوقوف على أية أمور غير عادية ترتبط بوضع العميل، وما قد يواجهه من مصاعب قد يتعين معها تصنيف التسهيلات الائتمانية الممنوحة له كغير منتظمة، ومن ثم تحديد حجم المخصصات المطلوبة لتلك المديونية. وتدرس أيضاً اللجنة، التي تجتمع بصفة دورية على مدار السنة، أوضاع العملاء التي تتجاوز أرصدة حساباتهم غير المنتظمة نسبة ٢٥٪ من إجمالي مديونيتهم، وذلك لتقرير ما إذا كان الأمر يتطلب زيادة المخصصات القائمة من عدمه.

تقوم المجموعة أيضاً بالحد من تلك المخاطر من خلال تنوع موجوداتها جغرافياً والقطاعات. إضافة إلى ذلك، فإن جميع التسهيلات الائتمانية تخضع لإشراف مستمر يتمثل في مراجعة دورية للأداء الائتماني وتصنيف مستويات الحسابات.

٢٧-١ الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان

إن تحليل الموجودات المالية للمجموعة قبل وبعد احتساب الضمانات المحتفظ بها أو التعزيزات الائتمانية الأخرى كما يلي:

٢٠٠٧		٢٠٠٨		
صافي المخاطر	إجمالي المخاطر	صافي المخاطر	إجمالي المخاطر	
ألف	ألف	ألف	ألف	
دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	
٣,٦١٩,٧٣٥	٣,٦١٩,٧٣٥	٢,٥٦٠,٧٦١	٢,٥٦٠,٧٦١	نقد وودائع لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى
٢٢٧,١٦٢	٢٢٧,١٦٢	١٥٦,٨٩٧	١٥٦,٨٩٧	سندات بنك الكويت المركزي
٣٣٨,٣٦٦	٣٣٨,٣٦٦	٤٧٧,١٤١	٤٧٧,١٤١	سندات خزينة حكومة الكويت
٣,٩٠٥,١١٩	٥,٩٢٠,٣٠٨	٤,٥٤١,٧١١	٦,٩٥٥,٤٠٥	قروض وسلف العملاء
٥٦,٧٨٥	٥٦,٧٨٥	٩٧,٩٩٤	٩٧,٩٩٤	استثمارات محتفظ بها حتى الاستحقاق
٥٤٠,٣٦٣	٥٤٠,٣٦٣	٨٤٠,٦٣٨	٨٤٠,٦٣٨	استثمارات متاحة للبيع
٢٠٥	٢٠٥	-	-	استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل
١٣١,٤٣٩	١٣١,٤٣٩	١١٨,٦٣٤	١١٨,٦٣٤	موجودات أخرى
٨,٨١٩,١٧٤	١٠,٨٣٤,٣٦٣	٨,٧٩٣,٧٧٦	١١,٢٠٧,٤٧٠	
١,٧٢٣,٧٦٥	٢,٠٠٥,٠٠٧	٢,٠٤٢,٧٥٥	٢,١٥٢,٤٠٢	مطلوبات طارئة
١,١٥٣,٨٠٤	١,١٥٣,٨٠٤	٩٧٤,٤٥٦	٩٧٤,٤٥٦	التزامات
١١,٦٩٦,٧٤٣	١٣,٩٩٣,١٧٤	١١,٨١٠,٩٨٧	١٤,٣٣٤,٣٢٨	

بالنسبة للموجودات المالية المدرجة بالميزانية العمومية فإن المخاطر المبينة أعلاه تستند إلى صافي القيمة الدفترية المدرجة في الميزانية العمومية.

الضمانات والتعزيزات الائتمانية الأخرى

إن مبلغ ونوع وتقييم الضمان يستند إلى التوجيهات المحددة في إطار إدارة المخاطر. تشمل الأنواع الرئيسية للضمانات المقبولة تشمل العقارات والأسهم المسعرة والضمانات النقدية والبنكية. تتم عمليات إعادة التقييم وحفظ الضمانات بشكل مستقل عن وحدات العمل.

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

٢١ ديسمبر ٢٠٠٨

٢٧- إدارة المخاطر (تتمة)

٢٧-١-٢ تركيز مخاطر الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان

تشأ تركيزات مخاطر الائتمان من التعرض لمخاطر العملاء ذوي السمات المماثلة من حيث الموقع الجغرافي الذين يعملون فيه أو القطاع الصناعي الذي يمارسون فيه أنشطتهم بحيث قد تتأثر قدرتهم على الوفاء بالالتزامات التعاقدية على نحو مماثل بالتغيرات في الظروف السياسية أو الاقتصادية أو الظروف الأخرى.

قد تشأ مخاطر الائتمان أيضاً من التركيزات الكبيرة لموجودات المجموعة لدى أي طرف مقابل مستقل. تتم إدارة هذه المخاطر من خلال تنوع المحافظ المالية. إن أعلى ٢٠ قرصاً كنسبة من إجمالي القروض كما في ٢١ ديسمبر ٢٠٠٨ هي ٢١٪ (٢٠٠٧: ١٩٪).

يمكن تحليل الموجودات المالية للمجموعة والبنود خارج الميزانية قبل أي ضمانات محتفظ بها أو تعزيزات ائتمانية حسب القطاعات الجغرافية التالية:

٢٠٠٨

القطاع الجغرافي

المجموع ألف دينار كويتي	أخرى ألف دينار كويتي	آسيا ألف دينار كويتي	أوروبا ألف دينار كويتي	أمريكا الشمالية ألف دينار كويتي	الشرق الأوسط وشمال أفريقيا ألف دينار كويتي	
						نقد وودائع لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى
٢,٥٦٠,٧٦١	٣٢١	١٩,٢٠٢	٢٨٦,٠٤١	٣٨٦,٠٤٠	١,٨٦٩,٠٥٧	
١٥٦,٨٩٧	-	-	-	-	١٥٦,٨٩٧	سندات بنك الكويت المركزي
٤٧٧,١٤١	-	-	-	-	٤٧٧,١٤١	سندات خزينة حكومة الكويت
٦,٩٥٥,٤٠٥	٢٤,٠٣٢	٥٢,٩٢٩	٣٣٣,٧٣٩	٣٩,٢٨١	٦,٥٠٥,٤٢٤	قروض وسلف العملاء
٩٧,٩٩٤	-	١٧,٨١٥	-	٥٧٦	٧٩,٦٠٣	استثمارات محتفظ بها حتى الاستحقاق
٨٤٠,٦٣٨	-	٥٠,٩٢٩	٢١,٨٢٧	١٦٠,٢٠٥	٦٠٧,٦٧٧	استثمارات متاحة للبيع
١١٨,٦٣٤	٧٨١	١,٤٦٤	٩,٨٦٢	٦٣٦	١٠٥,٩٠١	موجودات أخرى
١١,٢٠٧,٤٧٠	٢٥,١٣٤	١٤٢,٤٣٩	٦٥١,٤٦٩	٥٨٦,٧٢٨	٩,٨٠١,٧٠٠	
						ارتباطات والتزامات طارئة (إيضاح ٢٣)
٣,١٢٦,٨٥٨	١٥,٣١٩	٥١٣,٦٠٨	٣٢٢,١٠٧	٦٩,٨٧١	٢,٢٠٥,٩٥٣	
١٤,٣٣٤,٣٢٨	٤٠,٤٥٣	٦٥٦,٠٤٧	٩٧٣,٥٧٦	٦٥٦,٥٩٩	١٢,٠٠٧,٦٥٣	

القطاع الجغرافي

المجموع	أخرى	آسيا	أوروبا	أمريكا الشمالية	الشرق الأوسط وشمال أفريقيا	
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	
دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	
٣,٦١٩,٧٣٥	٣٦٦	٢٩,٨٦٤	٦٧٧,٣٠٨	٢١٢,٠٨٤	٢,٧٠٠,١١٢	نقد وودائع لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى
٢٢٧,١٦٢	-	-	-	-	٢٢٧,١٦٢	سندات بنك الكويت المركزي
٢٢٨,٣٦٦	-	-	-	-	٢٢٨,٣٦٦	سندات خزينة حكومة الكويت
٥,٩٢٠,٣٠٨	١٢,٠٠١	٢٢,٢٦٠	١٦٦,٠٨٩	٣٥,٣١٠	٥,٦٨٤,٦٤٨	قروض وسلف العملاء
٥٦,٧٨٥	-	٧,٢٩١	-	١,٣٥١	٤٨,١٤٢	استثمارات محتفظ بها حتى الاستحقاق
٥٤٠,٣٦٣	٤,٠٩٦	٤٧,٣٣١	٣٧,١١١	١٦١,٧٧٦	٢٩٠,٠٤٩	استثمارات متاحة للبيع
٢٠٥	-	-	-	-	٢٠٥	استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل
١٣١,٤٣٩	٣,٤٩٦	-	١٥,١٣٤	١,٥١٩	١١١,٢٩٠	موجودات أخرى
١٠,٨٤٤,٣٦٣	١٩,٩٥٩	١٠٦,٧٤٦	٨٩٥,٦٤٢	٤١٢,٠٤٠	٩,٣٩٩,٩٧٦	
٣,١٥٨,٨١١	١٥,٠٣٣	٤٠٦,٨٥١	٣٠٩,٣٦٠	١٤٠,١٩٠	٢,٢٨٧,٣٧٧	ارتباطات والتزامات طارئة (إيضاح ٢٣)
١٣,٩٩٣,١٧٤	٣٤,٩٩٢	٥١٣,٥٩٧	١,٢٠٥,٠٠٢	٥٥٢,٢٣٠	١١,٦٨٧,٣٥٣	

يمكن تحليل الموجودات المالية للمجموعة والبنود خارج الميزانية قبل أي ضمان محتفظ بها أو تعزيزات ائتمانية حسب قطاعات الأعمال:

٢٠٠٧	٢٠٠٨	
ألف	ألف	
دينار كويتي	دينار كويتي	
١,٣٨٢,٦٢٧	١,٥٦١,٣٢٨	قطاع الأعمال
٧٠٠,٥٠٨	٦٩٦,٢٨٠	تجاري
٤,٩٨٢,٤٥٧	٤,٠٨٩,٨١٧	صناعي
٧٩٢,٩٥٣	٧٥٠,٧٦٣	بنوك ومؤسسات مالية أخرى
١,٥٢٥,٠٥٧	١,٤٠٨,١٥٤	إنشاءات
١,٨٦٧,٢٩٠	١,٩٠٤,٠٦٦	عقارات
٥٦٧,٩١٧	١,٢١٣,٦٤٣	تجزئة
٢,١٧٤,٣٦٥	٢,٧١٠,٢٧٧	حكومة
١٣,٩٩٣,١٧٤	١٤,٣٣٤,٣٢٨	أخرى

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

٢١ ديسمبر ٢٠٠٨

٢٧- إدارة المخاطر (تتمة)

٢٧-١-٣ الجدارة الائتمانية حسب فئة الموجودات المالية

تستفيد المجموعة في إدارة المحفظة المالية من التصنيفات والقياسات والأساليب الأخرى التي تسعى إلى مراعاة جميع جوانب المخاطر. إن مخاطر الائتمان المصنفة ذات جدارة «عالية» في التصنيف فهي تلك التي تُقدر بالحد الأدنى لمخاطر الخسائر المالية الناتجة من تخلف الطرف المتعهد عن الوفاء بالتزاماته. يتضمن ذلك التسهيلات الممنوحة للشركات ذات الوضع المالي ومؤشرات المخاطر والقدرة على السداد التي تتراوح بين الدرجة الجيدة والممتازة. أما مخاطر الائتمان المصنفة ذات جدارة «قياسية» فتشمل كافة التسهيلات الأخرى التي يلتزم السداد فيها بكافة الشروط التعاقدية ولا تتعرض لانخفاض القيمة. تُقدر المخاطر النهائية لاحتمال تكبد خسارة مالية من الجدارة «القياسية» بمعدل أعلى من تلك المخاطر المصنفة ضمن نطاق الجدارة «العالية».

يوضح الجدول أدناه جودة الائتمان حسب فئة الأصل لبنود الميزانية العمومية استناداً إلى نظام التصنيف الائتماني لدى المجموعة:

المجموع ألف دينار كويتي	متأخرة أو منخفضة القيمة ألف دينار كويتي	غير متأخرة أو منخفضة القيمة	
		فئة عالية ألف دينار كويتي	فئة قياسية ألف دينار كويتي
٢٠٠٨			
			ودائع لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى المستحقة خلال سبعة أيام
٦٦٩,٤١٩	-	٦٦٩,٤١٩	
١٥٦,٨٩٧	-	١٥٦,٨٩٧	سندات بنك الكويت المركزي
٤٧٧,١٤١	-	٤٧٧,١٤١	سندات خزينة حكومة الكويت
١,١٦١,٩١٥	-	٨٧٣,٧٧٨	٢٨٨,١٣٧
٧,٢١١,٨٠٨	٢٨٠,١٤٧	٦٧٣,٤٨٥	٦,٢٥٨,١٧٦
٩٧,٩٩٤	-	٣,١٩١	٩٤,٨٠٣
٨٤٠,٦٣٨	-	١٨٢,٤٩٨	٦٥٨,١٤٠
١٠,٦١٥,٨١٢	٢٨٠,١٤٧	١,١٤٧,٣١١	٩,١٨٨,٣٥٤
٢٠٠٧			
			ودائع لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى المستحقة خلال سبعة أيام
٨٤٤,٥٢٣	-	٨٤٤,٥٢٣	
٢٢٧,١٦٢	-	٢٢٧,١٦٢	سندات بنك الكويت المركزي
٣٣٨,٣٦٦	-	٣٣٨,٣٦٦	سندات خزينة حكومة الكويت
١,٨٤١,٥٨٣	-	١,٦١٦,٢٥٤	٢٢٥,٣٢٩
٦,١٢٠,٠٨٤	٢١٢,٢٧١	٤٤٨,٢٢٥	٥,٤٥٩,٥٨٨
٥٦,٧٨٥	-	١,٣٥٠	٥٥,٤٣٥
٥٤٠,٣٦٣	-	٧٥,٦٦٥	٤٦٤,٦٩٨
٢٠٥	-	-	٢٠٥
٩,٩٦٩,٠٧١	٢١٢,٢٧١	٧٥٠,٥٦٩	٩,٠٠٦,٢٣١

٢٧-١-٤ تحليل التقادم للقروض والسلف المتأخرة أو منخفضة القيمة

المجموع	أفراد			شركات			
	متأخرة ومنخفضة القيمة	متأخرة ومنخفضة القيمة	متأخرة وغير منخفضة القيمة	متأخرة ومنخفضة القيمة	متأخرة ومنخفضة القيمة	متأخرة وغير منخفضة القيمة	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	
							٢٠٠٨
-	٦٠,٧٢١	-	٥١,٠٣٠	-	٩,٦٩١	-	حتى ٣٠ يوماً
-	٢٧,٣٦٥	-	١٣,٠٣١	-	١٤,٣٣٤	-	٦٠-٣١ يوماً
-	٥١,٦٨١	-	٢٤٧	-	٥١,٤٣٤	-	٩٠-٦١ يوماً
١٩,٤٩٨	-	١١,٦٤٣	-	٧,٨٥٥	-	-	١٨٠-٩١ يوماً
١٢٠,٨٨٢	-	٤٢,٣٦٠	-	٧٨,٦٢٢	-	-	أكثر من ١٨٠ يوماً
١٤٠,٣٨٠	١٣٩,٧٦٧	٥٣,٩٠٣	٦٤,٣٠٨	٨٦,٤٧٧	٧٥,٤٥٩	-	
							٢٠٠٧
-	٥٧,٩١٤	-	٥٣,٠٨٢	-	٤,٨٢٢	-	حتى ٣٠ يوماً
-	١٠,٩٩٨	-	٥,٨٠٢	-	٥,١٩٦	-	٦٠-٣١ يوماً
-	٢٣,٣٢٥	-	١,٢٩٢	-	٢٢,٠٣٢	-	٩٠-٦١ يوماً
١٠,٥٦٩	-	٩,٩٩٥	-	٥٧٤	-	-	١٨٠-٩١ يوماً
١٠٩,٤٦٥	-	٢٦,٧٤٢	-	٨٢,٧٢٣	-	-	أكثر من ١٨٠ يوماً
١٢٠,٠٢٤	٩٢,٢٣٧	٣٦,٧٣٧	٦٠,١٧٦	٨٢,٢٩٧	٣٢,٠٦١	-	

من إجمالي المبلغ متأخر الدفع أو قروض وسلف العملاء التي انخفضت قيمتها، القيمة العادلة للضمان الذي تحتفظ به المجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ بلغت ١٠١,٠٣٣ ألف دينار كويتي (٢٠٠٧: ٥٤,٧٣٤ ألف دينار كويتي).

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

٢١ ديسمبر ٢٠٠٨

٢٧- إدارة المخاطر (تتمة)

٢-٢٧ مخاطر السيولة

إن مخاطر السيولة هي المخاطر التي تكمن في عدم قدرة المجموعة على الوفاء بالتزاماتها عند استحقاقها. وللمحد من هذه المخاطر، قامت الإدارة بتنويع مصادر التمويل وإدارة الموجودات مع أخذ السيولة في الاعتبار، ومراقبة السيولة بصورة يومية.

توضح قائمة السيولة للمطلوبات المالية غير المشتقة التدفقات النقدية المتوقعة والتي تشمل مدفوعات الفوائد المستقبلية على مدى فترة استمرار هذه المطلوبات المالية بناء على ترتيبات السداد التعاقدية. إن قائمة السيولة للمطلوبات المالية والمطلوبات الطارئة والالتزامات كما في ٢١ ديسمبر كما يلي:

المجموع	أكثر من سنة	١٢-٣ شهراً	حتى ٣ أشهر	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	
٢٠٠٨				
المطلوبات المالية:				
٤,٦٣٤,٠٠٩	٤١,٧٩٤	٣٩٦,٤١٥	٤,١٩٥,٨٠٠	المستحق للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى
٥,٥٧٨,٨٦١	٩٥,٠٠٩	٤٦٤,٥٩٤	٥,٠١٩,٢٥٨	ودائع العملاء
١٠,٢١٢,٨٧٠	١٣٦,٨٠٣	٨٦١,٠٠٩	٩,٢١٥,٠٥٨	
المطلوبات الطارئة والالتزامات:				
٢,١٥٢,٤٠٢	٨٤٤,٥٠٠	٧١٥,٠٦٠	٥٩٢,٨٤٢	مطلوبات طارئة
٩٧٤,٤٥٦	٢٤٩,٣٠٢	٢٧٨,١١٢	٤٤٧,٠٤٢	التزامات
٣,١٢٦,٨٥٨	١,٠٩٣,٨٠٢	٩٩٣,١٧٢	١,٠٣٩,٨٨٤	
٢٠٠٧				
المطلوبات المالية:				
٤,١٣٩,٦٨٦	١٤٥	٣٢٣,٢١٠	٣,٨١٦,٣٣١	المستحق للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى
٥,٥٧٠,٩٤٤	٢٢٣,٣٣١	٢٩٦,٧٤٤	٥,٠٥٠,٨٦٩	ودائع العملاء
٩,٧١٠,٦٣٠	٢٢٣,٤٧٦	٦١٩,٩٥٤	٨,٨٦٧,٢٠٠	
المطلوبات الطارئة والالتزامات:				
٢,٠٠٥,٠٠٧	٧٣٨,٣٦٠	٦٩٤,١١٣	٥٧٢,٥٣٤	مطلوبات طارئة
١,١٥٣,٨٠٤	٢٦٧,٢٤٣	٣٩٧,٨٥٢	٤٨٨,٧٠٩	التزامات
٣,١٥٨,٨١١	١,٠٠٥,٦٠٣	١,٠٩١,٩٦٥	١,٠٦١,٢٤٣	

راجع إيضاح ٢١ «تحليل استحقاق الموجودات والمطلوبات» للتعرف على استحقاقات المطلوبات المالية الموضحة أعلاه. لا تتضمن المطلوبات المالية المبينة في إيضاح ٢١ مدفوعات الفوائد المستقبلية.

٢٧-٣ مخاطر السوق

إن مخاطر السوق هي احتمال تقلب القيمة العادلة أو التدفقات النقدية المستقبلية للأدوات المالية نتيجة للتغير في أسعار السوق. تنشأ مخاطر السوق من المراكز المفتوحة في أسعار الفائدة والعملات ومنتجات الأسهم حيث تتعرض جميعها إلى حركات السوق العامة والخاصة والتغيرات في مستوى تقلب معدلات وأسعار السوق مثل أسعار الفائدة وأسعار ترجمة العملات الأجنبية وأسعار الأسهم.

٢٧-٣-١ مخاطر أسعار الفائدة

إن مخاطر أسعار الفائدة هي مخاطر تقلب القيمة العادلة أو التدفقات النقدية المستقبلية لأداة مالية بسبب التغيرات في أسعار الفائدة بالسوق.

لا تتعرض المجموعة بشكل كبير إلى مخاطر أسعار الفائدة نظراً لأن موجوداتها ومطلوباتها يتم إعادة تسعيرها بشكل منتظم نسبياً ويتم تغطية أي تعرض للمخاطر الناتجة عن الإقراض أو الاقتراض عن طريق مشتقات الأدوات المالية. فضلاً عن ذلك، فإنه يتم مراقبة الفجوة في أسعار الفائدة التراكمية المنعكسة بعناية فائقة على أساس يومي، ويتم تعديلها عند الضرورة لتعكس ظروف السوق المتغيرة.

حساسية أسعار الفائدة

إن حساسية أسعار الفائدة تقيس تأثير التغيرات المفترضة في أسعار الفائدة على صافي إيرادات الفائدة لسنة واحدة استناداً إلى الموجودات والمطلوبات المالية التي تحمل فائدة المحتفظ بها في نهاية السنة. يشتمل ذلك على تأثير أدوات التغطية لكنه يستثني التزامات القروض. إن حساسية الأسهم هي التأثير الناتج من أسعار الفائدة على القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع، ولا تمثل هذه الاستثمارات أهمية كبيرة للمجموعة حيث إن المجموعة تطبق سياسة تغطية سندات المديونية المتاحة للبيع. تستند حساسية الحركات في أسعار الفائدة لحركات أسعار الفائدة إلى كسر تماثل حيث إن الأدوات المالية التي قد ينتج عنها الحركة غير متماثلة لا تمثل أهمية كبيرة.

استناداً إلى الموجودات والمطلوبات المالية التي تحتفظ بها المجموعة حتى نهاية السنة، فإن الكسر الأساسي بقيمة ٢٥ نقطة كزيادة مقدرة في معدل الفائدة مع كافة المتغيرات الأخرى يؤدي إلى التأثير على أرباح المجموعة كما يلي:

العملة	الحركة في النقاط الأساسية	
	٢٠٠٨	٢٠٠٧
الدينار الكويتي	٢,٢٨٩	٦,٩٩٦
الدولار الأمريكي	(١,٤٥٥)	(١,٠٧٧)
اليورو	٧٩	(٤٩)
الجنية الإسترليني	(٢٢٩)	(٢٤٢)

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

٢١ ديسمبر ٢٠٠٨

٢٧- إدارة المخاطر (تتمة)

٢٧-٣-٢ مخاطر أسعار العملات الأجنبية

إن مخاطر العملات الأجنبية هي مخاطر تقلب القيمة العادلة أو التدفقات النقدية لأداة مالية نتيجة التغيرات في أسعار العملات الأجنبية.

تتم السيطرة على مخاطر أسعار العملات الأجنبية من خلال الحدود التي يضعها مجلس إدارة البنك بشكل مسبق على مراكز العملات الأجنبية. ويتم عادةً تمويل الموجودات بنفس العملات التي تتعامل بها الأنشطة المختلفة وذلك بغرض التخلص من التعرض لمخاطر أسعار تلك العملات الأجنبية. كما يتوفر فصل مناسب للواجبات ما بين وظائف المكتب الأمامي والخلفي، بينما يتم الإشراف على تطبيق حدود المراكز بصورة مستقلة على أساس مستمر.

يقدم الجدول التالي تحليلاً للتأثير الحاصل في الأرباح وحقوق الملكية نتيجة الزيادة المقدرة بنسبة ٥٪ في قيمة سعر صرف العملة في مقابل الدينار الكويتي مقارنةً بالمستويات المعمول بها في نهاية السنة المالية مع الاحتفاظ بثبات كافة المتغيرات. توضح القيمة السالبة في الجدول احتمال صافي خفض في الأرباح أو حقوق الملكية بينما توضح القيمة الموجبة صافي احتمال الزيادة.

العملة	٢٠٠٨		٢٠٠٧		نسبة (%) التغير في سعر العملات
	التأثير على حقوق الملكية	التأثير على الأرباح	التأثير على حقوق الملكية	التأثير على الأرباح	
	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	
الدولار الأمريكي	-	(١١,٧١٨)	-	-	٥+
الجنية الإسترليني	-	٨٢	-	-	٥+
اليورو	-	-	-	-	٥+
أخرى	١٦,٣٨٨	٣,٧٠٣	٧,٦٧٦	١٤,٥٩٦	٥+

٢٧-٣-٣ مخاطر أسعار الأسهم

إن مخاطر أسعار الأسهم هي مخاطر تقلب القيمة العادلة للأسهم نتيجة التغيرات في مستوى مؤشرات الأسهم أو قيمة أسعار الأسهم المستقلة. تنتج مخاطر أسعار الأسهم من التغير في القيمة العادلة للاستثمارات في أسهم. تدير المجموعة المخاطر من خلال توزيع الاستثمارات بالنسبة للقطاعات الجغرافية وتركز أنشطة قطاعات الأعمال. إن تأثير مخاطر أسعار الأسهم على أرباح المجموعة لا يمثل أهمية كبيرة حيث إن التعرض لمخاطر أسعار الأسهم المصنفة كاستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل لا تتعدى الحد الأدنى. إن التأثير على الأسهم (نتيجة التغير في القيمة العادلة لأدوات الأسهم المحتفظ بها كمتاحه للبيع) في نهاية السنة بسبب التغيرات المقدرة بنسبة ٥٪ في مؤشرات السوق، مع الاحتفاظ بكافة المتغيرات الأخرى ثابتة، هي كما يلي:

مؤشرات السوق	٢٠٠٨		٢٠٠٧		نسبة (%) التغير في أسعار الأسهم
	التأثير على حقوق الملكية	التأثير على حقوق الملكية	التأثير على حقوق الملكية	التأثير على حقوق الملكية	
	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	
سوق الكويت للأوراق المالية	٨٧٦	٨٧٦	٢,٣٨١	٢,٣٨١	٥+
سوق أبوظبي للأوراق المالية	٢٣	٢٣	٧٣١	٧٣١	٥+
سوق الدوحة للأوراق المالية	٤٢٤	٤٢٤	٩١٦	٩١٦	٥+
السوق السعودي للأوراق المالية	١١٣	١١٣	٢٥٤	٢٥٤	٥+

٢٧-٤ مخاطر التشغيل

إن مخاطر التشغيل هي مخاطر الخسارة الناتجة من العمليات الداخلية غير الكافية أو القاصرة أو الخطأ البشري أو تعطل الأنظمة أو بسبب الأحداث الخارجية. توجد لدى مجموعة البنك منظومة من السياسات والإجراءات التي أقرها مجلس الإدارة ويتم تطبيقها بشأن تحديد وتقييم ومراقبة مخاطر التشغيل إلى جانب المخاطر الأخرى المرتبطة بالنشاط المصرفي والمالي للمجموعة، ويتم إدارة مخاطر التشغيل من خلال وحدة مخاطر التشغيل. إن مهمة هذه الوحدة هي التأكد من إتباع السياسات والإجراءات ورقابة مخاطر التشغيل كجزء من أسلوب إدارة المخاطر الشامل.

يتفق الأسلوب المتبع لإدارة مخاطر التشغيل لدى المجموعة مع ما تقتضيه تعليمات بنك الكويت المركزي المؤرخة ١٤ نوفمبر ١٩٩٦ فيما يتعلق بالإرشادات العامة لأنظمة الرقابة الداخلية والتعليمات المؤرخة ١٢ أكتوبر ٢٠٠٣ فيما يتعلق بالمبادئ الاسترشادية للممارسات السليمة لإدارة ورقابة المخاطر التشغيلية لدى البنوك.

٢٨- رأس المال

إن هدف المجموعة الرئيسي من إدارة رأس المال هو تحقيق أعلى قيمة للمساهم مع الوصول إلى مستويات مخاطر مثالية والاحتفاظ بقاعدة رأسمالية قوية لدعم تطوير أعمالها.

تقوم المجموعة بمراقبة كفاية رأس المال واستخدام رأس المال القانوني بصورة منتظمة من خلال توجيهات لجنة بزل حول مراقبة العمليات المصرفية التي يطبقها بنك الكويت المركزي. إن معدلات رأس المال القانوني المطلوب للمجموعة ومعدلات كفاية رأس المال هي كما يلي:

٢٠٠٧	٢٠٠٨	
ألف	ألف	
دينار كويتي	دينار كويتي	
٧,١١٥,٩٠٢	٨,٠٨٧,١٠٤	موجودات حسب المخاطر
٨٥٣,٩٠٨	٩٧٠,٤٥٣	رأس المال المطلوب
		رأس المال المتاح
١,١٩٩,٨٩٨	١,١٨٨,٤٧٧	رأس مال الشريحة ١
٧٢,٨٠٦	٤٨,٧٦٢	رأس مال الشريحة ٢
١,٢٧٢,٧٠٤	١,٢٣٧,٢٣٩	إجمالي رأس المال
٪١٦,٩	٪١٤,٧	معدل كفاية رأس مال الشريحة ١
٪١٧,٩	٪١٥,٣	معدل كفاية إجمالي رأس المال

إن الإفصاحات المتعلقة بتعليمات كفاية رأس المال الصادرة عن بنك الكويت المركزي كما نص عليها تميم بنك الكويت المركزي رقم ٢/رب/١٨٤/٢٠٠٥ المؤرخ ٢١ ديسمبر ٢٠٠٥ تم إدراجها ضمن قسم «إدارة المخاطر» من التقرير السنوي.

٢٩- إدارة الديون المشتراة

وفقاً للمرسوم ٩٢/٢٢ والقانون ٩٣/٤١ المتعلقان بالقطاع المالي والمصرفي، ينبغي على البنك إدارة الديون المشتراة وطبقاً لتصوص اتفاقيات شراء المديونيات.

٣٠- مكافأة أعضاء مجلس الإدارة

لا يتلقى أعضاء مجلس الإدارة أي مكافآت على شكل أتعاب أو رواتب أو علاوات لقاء الخدمات التي يقدمونها إلى البنك.

٣١- صناديق مدارة

تدير المجموعة عدد من الصناديق تدار بعضها بالتعاون مع مديري الصناديق المهنيين الآخرين. لا يحق للصناديق مطالبة الموجودات العامة للمجموعة وكذلك لا يحق للمجموعة مطالبة موجودات الصناديق. بالتالي لا يتم قيد الموجودات تلك الصناديق في البيانات المالية المجمعة. بلغت الصناديق المدارة ٢,٨٢٤ مليون دينار كويتي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ (٢٠٠٧: ٢,٧٣١ مليون دينار كويتي).

تقرير مراقبي الحسابات

بنك الكويت الوطني

تقرير مراقبي الحسابات المستقلين إلى حضرات السادة مساهمي بنك الكويت الوطني ش.م.ك.

لقد دققنا البيانات المالية المجمعة المرफقة لبنك الكويت الوطني ش.م.ك. («البنك») والشركات التابعة (يشار إليهم معاً «المجموعة»)، والتي تتكون من الميزانية العمومية المجمعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ وبيانات الدخل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية المجمعة للسنة المنتهية بذلك التاريخ وملخص السياسات المحاسبية الهامة والإيضاحات الأخرى.

مسؤولية الإدارة عن البيانات المالية المجمعة

إن إدارة البنك هي المسؤولة عن إعداد هذه البيانات المالية المجمعة والعرض العادل لها وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية المطبقة في دولة الكويت. وتتضمن هذه المسؤولية: وضع أدوات الرقابة الداخلية وتطبيقها والاحتفاظ بها فيما يتعلق بإعداد البيانات المالية المجمعة والعرض العادل لها والتأكد من أن هذه البيانات المالية المجمعة خالية من أي أخطاء مادية سواء كانت بسبب الغش أو الخطأ، وكذلك اختيار وتطبيق السياسات المحاسبية المناسبة وإجراء تقديرات محاسبية تتوافق مع الظروف بصورة معتدلة.

مسؤولية مراقبي الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء رأي حول هذه البيانات المالية المجمعة استناداً إلى أعمال التدقيق التي قمنا بها وفقاً لمعايير التدقيق الدولية التي تتطلب منا الالتزام بالمتطلبات الأخلاقية وتخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيدات معقولة بأن البيانات المالية المجمعة خالية من أخطاء مادية.

يشتمل التدقيق على تنفيذ إجراءات للحصول على أدلة تدقيق حول المبالغ والإفصاحات التي تتضمنها البيانات المالية المجمعة. تستند الإجراءات المختارة إلى تقدير مراقبي الحسابات، بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء المادية في البيانات المالية المجمعة سواء كانت تلك الأخطاء بسبب الغش أو الخطأ. عند تقييم هذه المخاطر، يأخذ مراقبو الحسابات في الاعتبار أدوات الرقابة الداخلية المتعلقة بإعداد البنك للبيانات المالية المجمعة والعرض العادل لها، وذلك من أجل وضع إجراءات تدقيق تتناسب مع الظروف، ولكن ليس بغرض التعبير عن رأي حول فاعلية أدوات الرقابة الداخلية للبنك. ويشتمل التدقيق أيضاً على تقييم ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة وصحة التقديرات المحاسبية الهامة التي أجرتها إدارة البنك، وكذلك تقييم العرض الشامل للبيانات المالية المجمعة.

وباعتقادنا أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتقديم أساس يمكننا من إبداء رأي التدقيق.

الرأي

في رأينا أن البيانات المالية المجمعة تعبر بصورة عادلة، من جميع النواحي المادية، عن المركز المالي للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ وعن نتائج أداؤها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية المطبقة في دولة الكويت.

تقرير حول المتطلبات القانونية والرقابية الأخرى

في رأينا أيضاً أن البنك يحتفظ بدفاتر محاسبية منتظمة وأن البيانات المالية المجمعة والبيانات الواردة في تقرير مجلس إدارة البنك فيما يتعلق بالبيانات المالية المجمعة متفقة مع ما هو وارد في هذه الدفاتر، وأنها قد حصلنا على كافة المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأغراض التدقيق، كما أن البيانات المالية المجمعة تتضمن جميع المعلومات التي تتطلبها التعليمات الصادرة عن بنك الكويت المركزي بشأن كفاية رأس المال والتي ينص عليها تعميم بنك الكويت المركزي رقم ٢/٢٠٠٥/١٨٤ المؤرخ ٢١ ديسمبر ٢٠٠٥ وقانون الشركات التجارية لعام ١٩٦٠ والتعديلات اللاحقة له والنظام الأساسي للبنك وأنه قد أجري الجرد وفقاً للأصول المرعية. حسبما وصل إليه علمنا واعتقادنا لم تقع خلال السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ مخالفات للتعليمات الصادرة عن بنك الكويت المركزي بشأن كفاية رأس المال والتي ينص عليها تعميم بنك الكويت المركزي رقم ٢/٢٠٠٥/١٨٤ المؤرخ ٢١ ديسمبر ٢٠٠٥ وقانون الشركات التجارية لعام ١٩٦٠ والتعديلات اللاحقة له أو النظام الأساسي على وجه قد يكون له تأثير مادي على نشاط المجموعة أو مركزها المالي.

نبين أيضاً أنه خلال تدقيقنا لم يرد إلى علمنا وجود أية مخالفات مادية خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ لأحكام القانون رقم ٣٢ لسنة ١٩٦٨ والتعديلات اللاحقة له في شأن النقد وبنك الكويت المركزي وتنظيم المهنة المصرفية والتعليمات المتعلقة به.

جاسم أحمد الفهد

سجل مراقبي الحسابات رقم ٥٣ فئة أ- الكويت
من الفهد وشركاه
دبيلوت

وليد عبد الله العصيمي

سجل مراقبي الحسابات رقم ٦٨ فئة أ- الكويت
من العيبان والعصيمي وشركاهم
عضو في إرنست ويونغ

٢١ يناير ٢٠٠٩

الكويت

دليل الإدارات

الفرع الرئيسي

شارع عبدالله الأحمد
ص.ب. ٩٥، الصفاة ١٣٠٠١
الكويت
البريد: ٢٢٤٢ ٢٠١١
فاكس: ٢٢٤٣ ١٨٨٨ +٩٦٥

مجموعة الفروع الخارجية والشركات التابعة	مجموعة الخدمات المصرفية للشركات	مجموعة الخدمات المصرفية	أعضاء اللجنة التنفيذية
الخدمات المصرفية للمؤسسات المالية الدولية داخلي: ٥٢٢٨ فاكس: ٢٢٢٤ ٦٩٧٧	الخدمات المصرفية للشركات داخلي: ٢٨٨٨ فاكس: ٢٢٤٦ ٨٠٢٢	الخدمات المصرفية الشخصية داخلي: ٣١٤٣ فاكس: ٢٢٤٦ ٧٩٢٩	إبراهيم شكري دبدوب الرئيس التنفيذي للمجموعة داخلي: ٢٠٠٠ فاكس: ٢٢٤٦ ٢٤٦٩
	التمويل التجاري داخلي: ٢١٦١ فاكس: ٢٢٤٥ ٨٩٧٢	الفروع المحلية داخلي: ٣٠٤٩ فاكس: ٢٢٤٦ ٧٩٢٩	عصام جاسم الصقر الرئيس التنفيذي - الكويت داخلي: ٢١١١ فاكس: ٢٢٤٦ ٢٤٦٩
مجموعة العمليات داخلي: ٣٠٦٠ فاكس: ٢٢٤٢ ٧٨٠٩	الشركات الأجنبية داخلي: ٢٣٠٧ فاكس: ٢٢٤٢ ٦٨١٣	القنوات البديلة داخلي: ٣٠٥٠ فاكس: ٢٢٤١ ٧٦٤١	شيخة خالد البحر نائب الرئيس التنفيذي داخلي: ٢١٦٦ فاكس: ٢٢٤٥ ٩٠٢٢
مجموعة تقنية المعلومات داخلي: ٢٤٠٠ فاكس: ٢٢٤٥ ٩٢٢٣	مجموعة التخطيط الإستراتيجي وتطوير الأعمال داخلي: ٢٣١٠ فاكس: ٢٢٢٤ ٦٦٦٨	الذهب داخلي: ٣٢٩٢ فاكس: ٢٢٢٤ ٦٦٧١	عادل عبد الوهاب الماجد نائب الرئيس التنفيذي داخلي: ٢٥٢٥ فاكس: ٢٢٤٦ ٠١٦٠
مجموعة المحاسبة المالية داخلي: ٢٤٨٢ فاكس: ٢٢٤٢ ٢٧٣٠	مجموعة الخزنة داخلي: ٢٨٨٩ فاكس: ٢٢٤٦ ٧٦٢٧	المبيعات المباشرة داخلي: ٥٠٠٠ فاكس: ٢٢٥٩ ٥٥٢٢	صلاح يوسف الفليج الرئيس التنفيذي إن بي كي كابيتال داخلي: ٦٦٥٥ فاكس: ٢٢٢٤ ٦٩٨٣
الشؤون القانونية الدولية داخلي: ٢٠٦٥ فاكس: ٢٢٤٣ ٦٢٠٨	مجموعة إدارة مخاطر الائتمان داخلي: ٢٤١٧ فاكس: ٢٢٤٦ ٤١٦٢	القروض الاستهلاكية داخلي: ٢٢٢٤ فاكس: ٢٢٥٩ ٥٦٦٣	رندة محمد صادق مدير عام مجموعة الفروع الخارجية والشركات التابعة داخلي: ٦٩٦٩ فاكس: ٢٢٢٤ ٦٦١٦
المكتب التنفيذي داخلي: ٢٢٢٢ فاكس: ٢٢٤٦ ٢٤٦٩	مجموعة البحوث الاقتصادية داخلي: ٥٣٥٣ فاكس: ٢٢٢٤ ٦٩٧٣	التسويق داخلي: ٣٠٨٠ فاكس: ٢٢٤١ ٩٥١٢	
الإعلان داخلي: ٢٠٦٤ فاكس: ٢٢٤٠ ٩٢٣٥	مجموعة الشؤون القانونية داخلي: ٣٠٩١ فاكس: ٢٢٤٤ ٥٠٩٨	مبيعات التجزئة داخلي: ٣٠٣٦ فاكس: ٢٢٤١ ٦٧٣٨	
العلاقات العامة داخلي: ٣١٦٦ فاكس: ٢٢٤٦ ٥١٩٠	مجموعة الموارد البشرية داخلي: ٥١٩٥ فاكس: ٢٢٤٤ ٣٢٥٠	الائتمان الاستهلاكي داخلي: ٢١٨١ فاكس: ٢٢٥٩ ٥٦٧٢	
التدقيق الداخلي هاتف: ٢٥٧٢ ٤١٨٢ فاكس: ٢٥٧١ ١٧٨٥		مجموعة الخدمات المصرفية الخاصة داخلي: ٢٢٢٦ فاكس: ٢٢٢٤ ٦٦١٩ أو ٢٢٤١ ٨٤١٥	

دليل الفروع المحلية

الفرع الرئيسي هاتف: ١٨٠١٨٠١ فاكس: ٢٢٤١٦٩٢٢	جنوب حوثي هاتف: ١٨٠١٨٠١ فاكس: ٢٢٥٩٣٨٧٠	السور هاتف: ١٨٠١٨٠١ فاكس: ٢٢٤٣٠٧٧٦	العثمان هاتف: ١٨٠١٨٠١ فاكس: ٢٢٥٩٣٩٤٣	كيضان هاتف: ١٨٠١٨٠١ فاكس: ٢٤٨٣٩٠١٦
أبرق خيطان هاتف: ١٨٠١٨٠١ فاكس: ٢٤٧٢٤٠٨٤	الجهراء هاتف: ١٨٠١٨٠١ فاكس: ٢٤٥٥٣١٢١	سينما السالمية هاتف: ١٨٠١٨٠١ فاكس: ٢٥٧١٠٩٥٠	العديلية هاتف: ١٨٠١٨٠١ فاكس: ٢٢٥٩٣٩٥٣	مبارك الكبير هاتف: ١٨٠١٨٠١ فاكس: ٢٤٨١٣٦٩٩
أحمد الجابر هاتف: ١٨٠١٨٠١ فاكس: ٢٢٤١٩٤٤٢	الجهراء التجاري هاتف: ١٨٠١٨٠١ فاكس: ٢٤٥٦٣٢٥٩	الشمالية هاتف: ١٨٠١٨٠١ فاكس: ٢٤٨٤٦٢٥٤	الغزالي هاتف: ١٨٠١٨٠١ فاكس: ٢٤٨٣٤٧٥٢	مجمع الوزارات هاتف: ١٨٠١٨٠١ فاكس: ٢٢٤٥٢٧٢١
الأحمدي هاتف: ١٨٠١٨٠١ فاكس: ٢٣٩٨٥٦٤٣	حوثي هاتف: ١٨٠١٨٠١ فاكس: ٢٢٦١٢٤٠٧	مبنى شركة الاتصالات هاتف: ١٨٠١٨٠١ فاكس: ٢٤٨١٣٦٩٩	الضاحيل هاتف: ١٨٠١٨٠١ فاكس: ٢٣٩٢٤٤٤٧	مركز الواحة (الجهراء) هاتف: ١٨٠١٨٠١ فاكس: ٢٤٥٧١٨٥٤
أفنيوز هاتف: ١٨٠١٨٠١ فاكس: ٢٢٥٩٣٨٥٧	الخيمة مول (الجهراء) هاتف: ١٨٠١٨٠١ فاكس: ٢٤٥٨٦٧١٩	شرق هاتف: ١٨٠١٨٠١ فاكس: ٢٢٤٣٨٣٤٨	الضاحيل الساحلي هاتف: ١٨٠١٨٠١ فاكس: ٢٣٩٢٤١٦٩	مشرف هاتف: ١٨٠١٨٠١ فاكس: ٢٥٢٨٩٨٣٢
الأندلس هاتف: ١٨٠١٨٠١ فاكس: ٢٢٥٩٣٨٥٧	الدسمية هاتف: ١٨٠١٨٠١ فاكس: ٢٢٥٢٦٤٨٥	الشويخ هاتف: ١٨٠١٨٠١ فاكس: ٢٤٨٤٤١٢٦	الفروانية هاتف: ١٨٠١٨٠١ فاكس: ٢٤٧٤٠٠١٣	مؤسسة البترول الوطنية هاتف: ١٨٠١٨٠١ فاكس: ٢٢٢٤٦٧٦٤
بيان هاتف: ١٨٠١٨٠١ فاكس: ٢٥٢٨٩٢٨٢	الدعية هاتف: ١٨٠١٨٠١ فاكس: ٢٢٥٦٣٢٨٠	الشويخ الطبية هاتف: ١٨٠١٨٠١ فاكس: ٢٤٩٢٠٢٠٦	الفروانية ٢ هاتف: ١٨٠١٨٠١ فاكس: ٢٤٧٥٢٤٢٢	المواصلات هاتف: ١٨٠١٨٠١ فاكس: ٢٢٤٦٩٩٢٣
التأمينات الاجتماعية هاتف: ١٨٠١٨٠١ فاكس: ٢٤٩٢٠٢٠٦	الدوحة هاتف: ١٨٠١٨٠١ فاكس: ٢٤٨٧٤٦٩٦	صباح السالم هاتف: ١٨٠١٨٠١ فاكس: ٢٥٥١٧٢١٥	الفضطاس هاتف: ١٨٠١٨٠١ فاكس: ٢٣٩٠٣٥٥٢	النزهة هاتف: ١٨٠١٨٠١ فاكس: ٢٢٥٥٠٨٥٨
التضامن (الفروانية) هاتف: ١٨٠١٨٠١ فاكس: ٢٤٧٦١٢٩٠	رأس السالمية هاتف: ١٨٠١٨٠١ فاكس: ٢٥٧٢٩٢١٦	صباح الناصر هاتف: ١٨٠١٨٠١ فاكس: ٢٤٨٠٧٥٧٧	فهد السالم هاتف: ١٨٠١٨٠١ فاكس: ٢٢٤١٧٦٤٢	الواجهة البحرية (سوق شرق) هاتف: ١٨٠١٨٠١ فاكس: ٢٢٤٢٣٤٧٣
برج التحرير هاتف: ١٨٠١٨٠١ فاكس: ٢٢٤٧٣٧٦٤	الرقية هاتف: ١٨٠١٨٠١ فاكس: ٢٣٩٤٤١٤٧	صبحان هاتف: ١٨٠١٨٠١ فاكس: ٢٤٧٤٠٠٧٤	الضيحاء هاتف: ١٨٠١٨٠١ فاكس: ٢٢٥٤٦٧٤١	الوطية هاتف: ١٨٠١٨٠١ فاكس: ٢٢٤٤٠٧٣١
الجابرية هاتف: ١٨٠١٨٠١ فاكس: ٢٥٢٣١٩٤٤	الرميثية هاتف: ١٨٠١٨٠١ فاكس: ٢٥٦٤٠٩٨٠	الصباحية هاتف: ١٨٠١٨٠١ فاكس: ٢٣٦١٧٠١٣	القادسية هاتف: ١٨٠١٨٠١ فاكس: ٢٢٥٤٦٧٣٨	اليرموك هاتف: ١٨٠١٨٠١ فاكس: ٢٥٢٢٢٦٣٥
جامعة الكويت (الشويخ) هاتف: ١٨٠١٨٠١ فاكس: ٢٤٩١٦٥٨٢	الروضة هاتف: ١٨٠١٨٠١ فاكس: ٢٢٥٢٢٣٥٨	ضاحية عبدالله السالم هاتف: ١٨٠١٨٠١ فاكس: ٢٢٥٦١٨٥٤	قرطبة هاتف: ١٨٠١٨٠١ فاكس: ٢٥٢٤٤٧٨٠	
جليب الشويخ هاتف: ١٨٠١٨٠١ فاكس: ٢٤٣١٧٤٤٩	السالمية هاتف: ١٨٠١٨٠١ فاكس: ٢٥٧٤٣٦٨١	العارضية هاتف: ١٨٠١٨٠١ فاكس: ٢٤٨٨٣٩٢٧	القرين هاتف: ١٨٠١٨٠١ فاكس: ٢٥٤٤٠٧٧٢	
جنوب السرة هاتف: ١٨٠١٨٠١ فاكس: ٢٢٢٤٦٨٦٧	السرة هاتف: ١٨٠١٨٠١ فاكس: ٢٣٦٦٢٢٥٩	علي صباح الناصر هاتف: ١٨٠١٨٠١ فاكس: ٢٢٢٨٧١٥٣		

دليل الفروع الخارجية والشركات التابعة

البحرين

بنك الكويت الوطني
فرع البحرين
Seef Tower, Al-Seef District
P.O.Box 5290. Manama
Bahrain
Tel: +973 17 583 333
Fax: +973 17 587 111

المملكة العربية السعودية

بنك الكويت الوطني
فرع جدة
Al-Andalus Street,
Red Sea Plaza
P.O.Box 15385
Jeddah 21444. Saudi Arabia
Tel: +966 2 653 8600
Fax: +966 2 653 8653

الإمارات العربية المتحدة

بنك الكويت الوطني
فرع دبي
Sheikh Rashed Road
Port Saeed Area
ACICO Business Park
P.O.Box 88867
Dubai, U.A.E
Tel: +971 4 2929 222
Fax: +971 4 2943 337

الأردن

بنك الكويت الوطني
المركز الرئيسي
Al Hajj Mohd Abdul Rahim Street
Hijazi Plaza, Building # 70
P.O.Box 941297
Amman - 11194. Jordan
Tel: +962 6 580 0400
Fax: +962 6 580 0441

فرع الصوفية

Al Hajj Mohd Abdul Rahim Street
Hijazi Plaza, Building # 70
P.O.Box 941297
Amman - 11194. Jordan
Tel: +962 6 580 0444
Fax: +962 6 580 0440

فرع الشميساني

Shareef Abdul Hamid Sharaf St.
P.O.Box 941297
Amman - 11194. Jordan
Tel: +962 6 560 8800
Fax: +962 6 560 8811

فرع العقبة

Al Cornish Street
Jordan National Shipping Line Bldg
P.O.Box 941297
Amman - 11194. Jordan
Tel: +962 3 2090555
Fax: +962 3 2090550

لبنان

بنك الكويت الوطني
(لبنان) ش.م.ل

الفرع الرئيسي - الصنايع
BAC Building, Justinien Street,
P.O. Box 11-5727. Riad El-Solh
1107 2200 Beirut, Lebanon
Tel: +961 1 759 700
Fax: +961 1 747866

فرع الأشرفية

Tel: +961 1 201 680
Fax: +961 1 201 763

فرع الشياح

Tel: +961 1 270 176
Fax: +961 1 270 177

فرع الدورة

Tel: +961 1 899 530
Fax: +961 1 898 903

فرع الحمراء

Tel: +961 1 353 416
Fax: +961 1 349 825

فرع المزرعة

Tel: +961 1 701025
Fax: +961 1 317 076

فرع جونية

Tel: +961 9 639 951
Fax: +961 9 639 954

فرع عاليه

Tel: +961 5 556 501
Fax: +961 5 556 504

فرع بحمدون

Tel: +961 5 260 100
Fax: +961 5 260 102

فرع برمانا

Tel: +961 4 860 660
Fax: +961 4 860 662

العراق

بنك الائتمان العراقي

Credit Bank of Iraq
Street 9. Building 187
Sadoun Street, District 102
P.O. Box 3420
Baghdad, Iraq
Tel: +964 1 7182198/7191944
+964 1 7188406/7171673
Fax: +964 1 7170156

قطر

بنك قطر الدولي ش.م.ق (شريك)

Suhaim Bin Hamad Street,
P.O. Box 2001
Doha, Qatar
Tel: +974 447 3700
Fax: +974 447 3710

مصر

البنك الوطني المصري ش.م.م
Al Watany Bank of Egypt
13 Al Thamar Street,
Gameat Al Dowal AlArabia,
Fouad Mohie El Din Square
Mohandessin, Giza
Tel: +202 333 888 16/17
Fax: +202 333 79302

المملكة المتحدة

(إنترناشونال) بي.إل.سي
الفرع الرئيسي
National Bank of Kuwait
(International) PLC
Head Office
13 George Street
London, W1U 3QJ, UK
Tel: +44 20 7224 2277
Fax: +44 20 7224 2101

بنك الكويت الوطني

(إنترناشونال) بي.إل.سي
فرع بورتمان سكوير
National Bank of Kuwait
(International) PLC
Portman Square Branch
7 Portman Square
London, W1H 6NA, UK
Tel: +44 20 7224 2277
Fax: +44 20 7486 3877

شركة بنك الكويت الوطني لإدارة الإستثمارات

NBK Investment
Management Limited
13 George Street
London, W1U 3QJ, UK
Tel: +44 20 7224 2288
Fax: +44 20 7224 2102

فرنسا

بنك الكويت الوطني

(إنترناشونال) بي.إل.سي
National Bank of Kuwait
(International) PLC
Paris Branch
90 Avenue des Champs-Elysees
75008 Paris, France
Tel: +33 1 5659 8600
Fax: +33 1 5659 8623

تركيا

البنك التركي

Turkish Bank
Head Office
Valikonagi Avenue No. 1
P.O.Box 34371 Nisantasi
Istanbul
Tel: +90 212 373 6373
Fax: +90 212 225 0353

سنغافورة

بنك الكويت الوطني
فرع سنغافورة
National Bank of Kuwait SAK
Singapore Branch
9 Raffles Place # 51-01/02
Republic Plaza
Singapore 048619
Tel: +65 6222 5348
Fax: +65 6224 5438

فيتنام

بنك الكويت الوطني
فيتنام (مكتب تمثيل)
National Bank of Kuwait SAK
Vietnam Representative Office
Room 2006. Sun Wah Tower
115 Nguyen Hue Blvd, District 1
Ho Chi Minh City
Tel: +84 8 3827 8008
Fax: +84 8 3827 8009

الصين

بنك الكويت الوطني
الصين (مكتب تمثيل)
National Bank of Kuwait SAK
Shanghai Representative Office
Suite 1003. 10th floor
Azia center,
1233 Lujiazui Ring Road
Shanghai 200120
China
Tel: +86 21 6888 1092
Fax: +86 21 5047 1011

الولايات المتحدة الأمريكية

بنك الكويت الوطني
فرع نيويورك
National Bank of Kuwait SAK
New York Branch
299 Park Avenue, 17th Floor
New York, NY 10171
USA
Tel: +1 212 303 9800
Fax: +1 212 319 8269

الكويت

شركة الوطني للوساطة المالية
Watani Financial Brokerage Co.
Abdullah Al-Ahmed Street
Al-Naqi Building, Office 17
P.O.Box: 21350
Safat 13074
Kuwait
Tel: +965 2245 0813
Fax: +965 2245 0809

إن بي كي كابيتال

Dar Al-Awadi bldg, 17th floor
Ahmed Al Jaber Street, Sharq
P.O.Box 4950. Safat 13050
Kuwait
Tel: +965 2224 6900
Fax: +965 2224 6905

NBK Capital - UAE

Precinct Building 3. Office 404
Dubai International Finance
Center
P.O.Box 506506. Dubai
United Arab Emirates
Tel: +971 4 365 2800
Fax: +971 4 365 2805

NBK Capital - Turkey

Sun Plaza, 30th Floor
Dereboyu Sk. No: 24
Maslak 34398. Istanbul
Turkey
Tel: +90 212 276 5400
Fax: +90 212 276 5401

بنك الكويت الوطني
ص.ب: ٩٥، الصفاة ١٣٠٠١، الكويت
هاتف: +٩٦٥ ٢٢٤٢٢٠١١
فاكس: +٩٦٥ ٢٢٤٦٥١٩٠
البريد الإلكتروني: webmaster@nbk.com
www.nbk.com